

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

GEWONE ZITTING 2008-2009

7 JANUARI 2009

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de erkenning en  
de subsidiëring van de bedrijventra  
en de lokale-economieloketten**

(Stuk nr. A-481/1 – 2007/2008)

---

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

**houdende regeling voor  
de bedrijventra in  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

(Stuk nr. A-10/1 – G.Z. 2004)

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
voor de Economische Zaken,  
belast met het Economisch Beleid,  
het Werkgelegenheidsbeleid en  
het Wetenschappelijk Onderzoek

door de heren Mohamed LAHLALI (F),  
Serge de PATOUL (F) en  
mevrouw Danielle CARON (F)

---

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2008-2009

7 JANVIER 2009

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**relative à la reconnaissance et  
à la subsideation des centres d'entreprises  
et des guichets d'économie locale**

(Doc. n° A-481/1 – 2007/2008)

---

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

**organisant des  
centres d'entreprises  
dans la Région bruxelloise**

(Doc. n° A-10/1 – S.O. 2004)

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
des Affaires économiques,  
chargée de la Politique économique,  
de la Politique de l'Emploi et  
de la Recherche scientifique

par MM. Mohamed LAHLALI (F),  
Serge de PATOUL (F) et  
Mme Danielle CARON (F)

---

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : mevr. Sfia Bouarfa, mevr. Julie Fiszman, de heren Mohamed Lahlali, Alain Leduc, mevr. Olivia P'tito, de heer Didier Gosuin, mevr. Marion Lemesre, mevr. Françoise Schepmans, de heer Alain Zenner, mevr. Danielle Caron, mevr. Julie de Grootte, de heren Christos Doukeridis, Erland Pison, mevr. Brigitte De Pauw, mevr. Marie-Paule Quix.

*Plaatsvervangers* : de heren Mohammadi Chahid, Mohamed Daïf, mevr. Magda De Galan, de heren Ahmed El Ktibi, Serge de Patoul, Philippe Pivin, mevr. Jacqueline Rousseaux, de heren Hamza Fassi-Fihri, Denis Grimberghs, Walter Vandenbossche.

*Andere leden* : de heren Jan Béghin, Bernard Clerfayt, Alain Daems, Mustapha El Karouni, mevr. Céline Fremault, de heer Paul Galand, mevr. Nathalie Gilson, de heer Rachid Madrane, mevr. Fatima Moussaoui, de heer Joseph Parmentier, mevr. Fatiha Saïdi, de heren Jos Van Assche, Jean-Luc Vanraes.

---

*Zie :*

**Stukken van het Parlement :**

A-481/1 – 2007/2008 : Ontwerp van ordonnantie.  
A-10/1 – G.Z. 2004 : Voorstel van ordonnantie.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : Mmes Sfia Bouarfa, Julie Fiszman, MM. Mohamed Lahlali, Alain Leduc, Mme Olivia P'tito, M. Didier Gosuin, Mmes Marion Lemesre, Françoise Schepmans, M. Alain Zenner, Mmes Danielle Caron, Julie de Grootte, MM. Christos Doukeridis, Erland Pison, Mmes Brigitte De Pauw, Marie-Paule Quix.

*Membres suppléants* : MM. Mohammadi Chahid, Mohamed Daïf, Mme Magda De Galan, MM. Ahmed El Ktibi, Serge de Patoul, Philippe Pivin, Mme Jacqueline Rousseaux, MM. Hamza Fassi-Fihri, Denis Grimberghs, Walter Vandenbossche.

*Autres membres* : MM. Jan Béghin, Bernard Clerfayt, Alain Daems, Mustapha El Karouni, Mme Céline Fremault, M. Paul Galand, Mme Nathalie Gilson, M. Rachid Madrane, Mme Fatima Moussaoui, M. Joseph Parmentier, Mme Fatiha Saïdi, MM. Jos Van Assche, Jean-Luc Vanraes.

---

*Voir :*

**Documents du Parlement :**

A-481/1 – 2007/2008 : Projet d'ordonnance.  
A-10/1 – S.O. 2004 : Proposition d'ordonnance.

## **I. Inleidende uiteenzetting van de heer Bernard Clerfayt, indiener van het voorstel van ordonnantie nr. A-10/1 – G.Z. 2004**

De heer Bernard Clerfayt is blij dat het debat over zijn voorstel eindelijk kan beginnen of opnieuw kan beginnen, want het voorstel dat hij op 28 juni 2000 opnieuw heeft ingediend, is een eerste maal besproken tijdens de vorige zittingsperiode. Hij heeft dezelfde tekst opnieuw ingediend waar hij thans in de oppositie zit omdat deze tekst geen partijpolitieke bedoelingen heeft. Het is de bedoeling om een middel in te voeren om deze nieuwe ontwikkelingstools die meer en meer aanwezig zijn in onze economische ontwikkeling te flankeren.

Heel de wereld weet dat er successen en mislukkingen zijn, in allerlei vormen van steun, wat niet belet dat het bedrijvencentrum een zeer nuttig middel geworden is in het kader van de economische ontwikkeling, omdat vele zeer kleine bedrijven of kleine en middelgrote ondernemingen geen lokaal vinden of geen lokalen meer vinden tegen betaalbare prijzen.

Een bedrijvencentrum is echter geen hotel. Het biedt een begeleiding, maakt het mogelijk om een netwerk tot stand te brengen, om over gemeenschappelijke diensten te beschikken die anders moeilijk toegankelijk zouden zijn voor een KMO die er alleen voor staat.

Het is dus noodzakelijk om een juridisch kader in te voeren, te meer dat het Rekenhof dit zelf reeds heeft opgemerkt bij het onderzoek van de Gewestbegroting.

De heer Bernard Clerfayt meent dat zijn voorstel dat steunt op een voorontwerp dat opgesteld is door de vroegere minister van Economie Rufin Grijp en indertijd door de regering is goedgekeurd, aan die behoefte voldoet.

Deze vrij algemene tekst verleent de regering een reeks machtigingen, omdat het duidelijk is dat het ene centrum het andere niet is en dat alle centra niet alles kunnen doen. Ze kunnen echter allemaal bijdragen tot de heropleving van onze wijken.

Deze tekst voldoet ook aan de normen en verplichtingen gesteld door de Europese Unie inzake steun aan bedrijven.

## **II. Inleidende uiteenzetting van het ontwerp van ordonnantie nr. A-481/1 – 2007/2008 door minister-president Charles Picqué**

De minister-president legt uit dat het ontwerp van ordonnantie past in een meer globaal gewestelijk beleid, zowel voor het beleid inzake economische ontwikkeling als voor het beleid inzake stadsvernieuwing.

## **I. Exposé introductif de M. Bernard Clerfayt, auteur de la proposition d'ordonnance n° A-10/1 – S.O. 2004**

M. Bernard Clerfayt se dit heureux que le débat sur sa proposition puisse enfin s'ouvrir ou se rouvrir, car, rappelle-t-il, la proposition qu'il a redéposée dat du 28 juin 2000, et a été ouverte une première fois durant la législature précédente. Il a redéposé le même texte, alors qu'il se trouve aujourd'hui dans l'opposition parce que ce texte n'a aucune intention « partisane ». Le but est de créer un instrument pour accompagner et encadrer ces nouveaux outils de développement, de plus en plus présents dans notre développement économique.

Tout le monde sait qu'il y eu des succès et des échecs, et diverses formes de soutien, ce qui n'empêche que le Centre d'entreprise est devenu un instrument très utile de développement économique, car beaucoup de TPE ou de PME ne trouvent pas ou plus de locaux à des conditions abordables pour elles.

Mais un Centre d'entreprise n'est pas qu'un « hôtel ». Il offre aussi un encadrement, permet de créer un réseau, de disposer de services communs qui, autrement, seraient difficilement accessibles pour une PME isolée.

Il est donc nécessaire de créer un cadre juridique, d'autant que la Cour des Comptes l'a elle-même déjà fait remarquer lors de l'examen du budget régional.

M. Bernard Clerfayt estime que sa proposition, dont les bases sont issues d'un avant-projet élaboré par l'ancien ministre de l'Économie Rufin Grijp et approuvé par l'Exécutif de l'époque, répond à ce besoin.

Ce texte, relativement général, confère une série d'habilitations au gouvernement, car il est clair qu'un Centre n'est pas l'autre et que tous les Centres ne peuvent pas, tous, tout faire. Mais tous, ils peuvent contribuer au redéploiement de nos quartiers.

Ce texte respecte aussi les normes et obligations imposées par l'Union européenne en matière d'aides aux entreprises.

## **II. Exposé introductif du projet d'ordonnance n° A-481/1 – 2007/2008 par le ministre-président Charles Picqué**

Le ministre-président explique que le projet d'ordonnance s'inscrit dans une politique régionale plus globale, tant pour la politique de développement économique que pour celle de la rénovation urbaine.

Het Regeerakkoord van juli 2004 bepaalt in het hoofdstuk over de oprichting van ondernemingen dat « de laatste 5 jaar meer dan 37 % van de nieuwe arbeidsplaatsen werd gecreëerd door kleine en middelgrote ondernemingen. De KMO's zijn dus een echte motor voor de werkgelegenheid te Brussel. De prioriteit van de Regering zal er dus in bestaan de ontwikkeling en het behoud van deze ondernemingen in ons Gewest te waarborgen en ze ertoe aan te zetten een beroep te doen op de lokale arbeidskrachten. ». De tekst stelt eveneens dat « de instrumenten die een ondernemingsdynamiek in de hand werken (Bedrijvencentra, lokale-economieloketten) zullen worden versterkt. De resultaten die worden vergaard binnen de bedrijvencentra, zullen worden geanalyseerd; deze centra kunnen indien nodig op een steeds wederkerende financiering rekenen. ».

Het contract voor economie en tewerkstelling is het uitvoeringsmiddel van deze keuzes.

Deze evaluatie van de bedrijvencentra en de lokale-economieloketten werd vastgelegd en voorgesteld aan de Regering op 8 februari 2007. Deze evaluatie heeft geleid tot de opstelling van onderhavig ontwerp dat tot doel heeft de doeltreffendheid van de centra en de loketten te verbeteren en hun actie duurzaam te maken.

De minister-president heeft al deze informatie meegegeeld aan de Economische en Sociale Raad (om ze voor te stellen aan de economische krachten van het Gewest), aan de Raad van State (om de wettelijkheid van het project na te gaan) en aan de Europese Commissie (om de hulp aan de ondernemingen te betekenen).

De bedrijvencentra en de lokale-economieloketten zijn gelegen in de zone van « Doelstelling 2 », die door de Gewestelijke Regering en de Europese Commissie werd bepaald omwille van haar specifieke eigenschappen als oude industriewijk.

Deze zone heeft een grote achterstand ten opzichte van de rest van het Gewest :

- het gemiddeld inkomen per inwoner is er lager dan dat van de Brusselse totale bevolking,
- de werkloosheid is er 1,7 maal groter dan in de rest van het Gewest en het scholingsniveau is er laag,
- de oppervlakte aan groene ruimten is binnen deze zone proportioneel tienmaal kleiner dan in heel het Gewest,
- het misdadcijfer per vierkante kilometer is er driemaal hoger dan in heel het Brussels Gewest,
- een groot percentage van de winkelruimtes staat leeg,

L'accord de gouvernement de juillet 2004 énonce, dans son chapitre lié à la création d'entreprises, que « ces cinq dernières années, plus de 37 % des créations d'emploi ont été générées par les petites et moyennes entreprises. Les PME constituent donc un véritable moteur de l'emploi à Bruxelles. La priorité du Gouvernement sera dès lors d'assurer leur développement et leur maintien au sein de notre Région, tout en les incitant à recourir à la main d'oeuvre locale ». Le texte affirme également que « les instruments insufflant une dynamique entrepreneuriale (centres d'entreprises et guichets d'économie locale) seront intensifiés. Il sera procédé à une analyse des résultats obtenus au sein des Centres d'entreprises. Ceux-ci pourront le cas échéant bénéficier d'un financement récurrent. ».

Le Contrat pour l'Economie et l'Emploi (C2E) est le bras armé de ces choix.

Cette évaluation des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale a été présentée au gouvernement le 8 février 2007 et a débouché sur le présent projet, qui a pour but d'accroître l'efficacité et de pérenniser l'action de ces organismes.

Le ministre-président a communiqué ces informations au Conseil économique et social (pour la présenter aux forces économiques de la Région), au Conseil d'Etat (pour vérifier la légalité du projet) et à la Commission européenne (pour notifier l'aide aux entreprises).

Les centres d'entreprises et les guichets d'économie locale se situent dans la zone dite « Objectif 2 », qui a été délimitée par le gouvernement régional et par la Commission européenne pour sa spécificité d'ancien quartier industriel.

Cette zone est particulièrement en recul par rapport au reste de la Région :

- le revenu moyen par habitant y est inférieur de moitié à celui de la population bruxelloise,
- le taux de chômage est plus de 1,7 fois plus élevé que dans l'ensemble de la Région et le niveau de qualification y est faible,
- le nombre de m<sup>2</sup> d'espaces verts de la zone est proportionnellement dix fois plus faible que pour l'ensemble de la Région,
- le taux de faits criminels par km<sup>2</sup> y est trois fois plus élevé que dans l'ensemble de la Région bruxelloise,
- un pourcentage important d'espaces commerciaux sont vides,

- de bevolkingsgroep die afkomstig is van buiten de EU is er tweemaal groter dan in heel het Gewest.

Tussen 1970 en 2003 verloor het Brussels Gewest 70 % van zijn jobs in de industrie, terwijl in dezelfde periode de dienstensector met 20 groeide. Deze desindustrialisering kwam bijzonder hard aan in deze wijken toen een groot aantal industriële werkgevers er wegtrok.

Maar toch heeft Brussel, en ook de zone van « Doelstelling 2 », vandaag een enorm potentieel :

- 65 % van de ondernemingen biedt er werk aan 1 tot 4 personen.
- Het Brussels Gewest is een vruchtbare bodem voor ondernemers (het heeft 74.208 ondernemingen, hetzij vrijwel 10 % van alle ondernemingen in België, en dit op een veel kleiner grondgebied dan dat van de twee andere Gewesten).
- Uit een onderzoek van het BAO is ook gebleken dat in Brussel een groter aantal ondernemingen wordt opgericht (7,52 % in 2004) dan in de andere Gewesten. De oprichter is zeer vaak Belg (79,6 %), van het mannelijk geslacht (76,2 %), 38 jaar oud met minstens één kind (64,5 %) en heeft een universitair diploma op zak (42 %). De grote meerderheid van de ondervraagde oprichters van ondernemingen (69 %) verklaart dat ze hun bedrijf hebben opgestart met minder dan 25.000 EUR.

In deze historisch-stedenbouwkundige context werden op vele wijken van de meest nabije voorsteden vooral sedert de oprichting van het Brussels Gewest in 1989 brede programma's inzake stadshernieuwing toegepast, waarbij de « economische » dynamiek in deze ruimten werd opgenomen.

De Europese Structuurfondsen « Doelstelling 2 » 2000-2006 hebben de ambitie om de economische activiteit van deze wijken nieuw leven in te blazen, meer bepaald door er oude industriële gebouwen te vernieuwen.

Vóór 2000 lag het percentage voor de oprichting van een activiteit in de zone Doelstelling 2 lager dan het gemiddelde in het Gewest. Nu ligt dit percentage er hoger dan in de rest van het Gewest. Het programma « Doelstelling 2 » en de andere openbare of privé-hulp lijken vruchten af te werpen, want het percentage van de oprichting van een activiteit is in vijf jaar met 50 % gestegen in de zone Doelstelling 2.

De minister-president zet dan de doelstellingen van het ontwerp van ordonnantie uiteen.

De door de minister-president vermelde evaluatie kwam tot het besluit dat de centra en de loketten performante middelen waren die zijn afgestemd op de sociaal-economische

- les populations étrangères hors UE sont deux fois plus importantes que dans l'ensemble de la Région.

Enfin, entre 1970 et 2003, la Région bruxelloise a perdu 70 % de ses emplois industriels alors que le secteur des services augmentait de 20 %. C'est essentiellement dans ces quartiers que cette désindustrialisation s'est fait sentir, avec le départ de nombreuses entreprises pourvoyeuses d'emplois.

Néanmoins, Bruxelles mais également la zone « Objectif 2 » ont énormément de potentiel :

- 65 % des sociétés y emploient de un à quatre personnes.
- La Région bruxelloise est un « vivier entrepreneurial » (Elle héberge 74.208 entreprises, soit près de 10 % des entreprises installées en Belgique, et ce sur un territoire plus restreint que les deux autres Régions).
- Une étude de l'ABE a aussi relevé que la création d'entreprises pour 100 habitants à Bruxelles (7,52 % en 2004) est la plus élevée du pays par rapport aux autres Régions. Le créateur est, le plus souvent, belge (79,6 %), de sexe masculin (76,2 %), âgé de 38 ans en moyenne, ayant au moins un enfant (64,5 %) et avec un diplôme universitaire en poche (42 %). Une grande majorité des créateurs d'entreprises interrogés (69 %) déclarent avoir lancé leur entreprise avec moins de 25.000 EUR.

C'est dans ce contexte historico-urbanistique que de nombreux quartiers de la première couronne ont fait l'objet, surtout depuis de la création de la Région bruxelloise en 1989, de larges programmes de revitalisation urbaine, réintégrant la dynamique économique dans ces espaces.

Les fonds structurels européens « Objectif 2 » 2000-2006 ont eu pour ambition de revitaliser l'activité économique de ces quartiers, entre autres en y rénovant d'anciens bâtiments industriels.

Avant 2000, le taux de création d'activité dans la zone Objectif 2 était plus faible que la moyenne régionale. Aujourd'hui, c'est l'inverse. L'impulsion du programme « Objectif 2 » et des autres interventions publiques ou privées semblent avoir porté ses fruits car le taux de création d'activité a augmenté de 50 % sur cinq ans dans la zone Objectif 2.

Le ministre-président expose ensuite les objectifs du projet d'ordonnance.

L'évaluation évoquée par le ministre-président a conclu que les centres et les guichets étaient des outils performants en phase avec la réalité socio-économique des quartiers dif-

realiteit van de moeilijke wijken. Ze heeft echter een aantal uitdagingen blootgelegd dat het ontwerp succesvol wil aannemen :

1. Het is noodzakelijk de taken van de loketten en de centra beter te bepalen in een context waarin de hulp aan de ondernemers en de ondernemingen geleverd wordt door vele actoren. Het ontwerp bepaalt de rollen van de centra en de loketten duidelijk.
2. Het ontwerp beoogt ook duurzame middelen voor economische ontwikkeling in de kansarme wijken van de stedelijke gebieden te ontwikkelen.
3. Een andere doel van het ontwerp is de centra en de loketten coherent te besturen door duidelijk te maken welke financiële evenwichten worden verwacht, door hun statuut en hun fiscaliteit uniform te maken, door voortdurend te evalueren en door het openbare aandeelhouderschap te behouden.
4. Het is noodzakelijk de toegankelijkheid en de zichtbaarheid van de centra en de loketten voor de klanten te verbeteren, bijvoorbeeld aan de hand van bekendheid, synergie of commercialisatie van de ruimten. De ordonnantie versterkt van het netwerk en de betrekkingen tussen de betrokken actoren.

Het ontwerp maakt deel uit van het gewestelijk beleid inzake economische ontwikkeling en de hernieuwing van de wijken.

De minister-president zet de principes van de tekst uiteen.

De ordonnantie voorziet in de erkenning van de bedrijventra (BC) en de lokale-economieloketten (LEL) voor een duur van vijf jaar.

A) Er zijn enkele voorwaarden die zowel gelden voor de centra als de loketten om te worden erkend door de regering.

Zowel de centra als de loketten moeten gevestigd zijn in de prioritaire-interventiezone van de Structuurfondsen om de concentratie van de openbare middelen te waarborgen, daar waar die het meest nodig is.

De centra en de loketten moeten een openbaar initiatief zijn (meerderheid van het kapitaal van een handelsvennootschap of meerderheid van de leden van de algemene vergadering). Het ontwerp belet de privé-sector niet zich aan te sluiten bij het initiatief dat de openbare sector heeft opgezet in de moeilijke wijken.

De inbreng van de privé-sector is trouwens wenselijk; deze inbreng kan gebeuren in de raad van bestuur van de loketten en de centra, in het netwerk van de bedrijventra

ficiles. Elle a néanmoins mis en avant plusieurs enjeux que le projet entend relever avec succès.

1. Il est nécessaire de mieux définir les métiers des guichets et des centres dans un contexte où l'aide aux entrepreneurs et aux entreprises est porté par de nombreux acteurs. Le projet définit les rôles des centres et des guichets.
2. Le projet veut aussi développer durablement les outils de développement économique que sont les centres d'entreprises dans les quartiers fragilisés des zones urbaines.
3. Un autre but du projet est d'assurer une gouvernance cohérente des centres et des guichets en clarifiant les équilibres financiers attendus, en uniformisant leur statut et leur fiscalité, en assurant une évaluation continue et en maintenant l'actionnariat public.
4. Il est nécessaire de renforcer l'accessibilité et la visibilité des centres et des guichets pour les clients, par exemple au travers de la notoriété, des synergies ou de la commercialisation des espaces. L'ordonnance consolidera le réseau et les liens entre les acteurs concernés.

En un mot, le projet d'ordonnance est un élément de la politique régionale de développement économique et de revitalisation des quartiers.

Le ministre-président passe ensuite en revue les principes du projet.

L'ordonnance prévoit la reconnaissance des centres d'entreprises (CE) et des guichets d'économie locale (GEL) pour une durée de cinq ans.

A) Quelques conditions sont communes aux centres et aux guichets pour être reconnus par le gouvernement.

Tant les centres que les guichets doivent se situer dans la zone d'intervention prioritaire des Fonds structurels, afin d'assurer la concentration des moyens publics là où il y en a le plus besoin.

Les centres et les guichets doivent être d'initiative publique (majorité du capital d'une société commerciale ou majorité des membres de l'assemblée générale). Le projet n'empêche cependant pas le secteur privé de s'associer à la démarche que le secteur public a entamée dans des quartiers difficiles.

L'apport du secteur privé est d'ailleurs souhaitable. Il peut se faire par le biais du conseil d'administration des guichets ou des centres, dans le réseau des centres d'entre-

en de loketten of in samenwerking met de buurtondernemingen van de centra en de loketten om de oprichting van ondernemingen en de creatie van banen te steunen.

B) Naast deze algemene voorwaarden zijn ook bijzondere voorwaarden van toepassing op de centra en de loketten :

– *Voor de centra*

De centra moeten tegen betaling lokalen en diensten ter beschikking stellen van de ondernemingen.

Deze diensten worden bepaald in een regeringsbesluit dat zich zal baseren op de omzendbrief AFER 39/2005 die de voorwaarden bepaalt om een zakencentrum te zijn.

De subsidie die ze zullen ontvangen dank zij de ordonnantie, zal het mogelijk maken de prijzen te verminderen die de ondernemingen betalen om zich in het centrum te vestigen. Het is dus een rechtstreekse hulp aan de ondernemingen.

Ten minste 50 % van de oppervlakte van het centrum moet worden ingenomen door bestaande ondernemingen of ondernemingen die sedert minder dan vijf jaar werden overgenomen. Alleen deze ondernemingen zullen worden gesteund en zullen de voorkeurtarieven in het centrum genieten. De minister-president wil dus steun bieden aan de jonge beginnende ondernemingen en een rotatie in de centra tot stand brengen.

Op deze basis zullen de centra een subsidie kunnen krijgen. Deze steun zal bestaan uit een vast bedrag, uit een variabel bedrag per vierkante meter die wordt ingenomen door ondernemingen die bestaan of die sedert minder dan vijf jaar werden overgenomen en uit een extra premie is bepaald voor de grote centra van meer dan 5.000 m<sup>2</sup>.

– *Voor de loketten*

De lokale-economieloketten moeten hun klanten gratis advies verstrekken en doorverwijzen. Deze diensten zijn bestemd voor kandidaat-ondernemers in de prioritaire-interventiezone van FEDER (die min of meer overeenstemt met de zone Doelstelling 2) en voor de ondernemingen die al dan niet zijn gevestigd in een bedrijventra om hen te helpen in de oprichting of de ontwikkeling van hun onderneming. Deze adviesdiensten worden bepaald in een regeringsbesluit.

De loketten moeten worden samengesteld in de vorm van een vereniging zonder winstbejag, die tot taak heeft advies te verstrekken bij de oprichting van ondernemingen. De minister-president heeft de loketten gescheiden van de centra, omdat hun taak en hun publiek niet dezelfde zijn.

prises et des guichets ou en partenariat avec les entreprises à proximité des centres et des guichets pour soutenir la création d'entreprises et l'emploi.

B) A côté de ces conditions générales, des conditions particulières s'appliquent aux centres et aux guichets :

– *Pour les centres*

Les centres doivent mettre à disposition à titre onéreux des locaux et des services aux entreprises.

Ces services seront définis dans un arrêté du gouvernement qui se basera sur la circulaire AFER 39/2005 énonçant les conditions pour être un centre d'affaire.

Le subside qu'ils recevront grâce à l'ordonnance permettra de réduire le prix que les entreprises paient pour s'installer dans le centre. C'est donc une aide directe aux entreprises.

Au moins 50 % de la surface du centre devra être occupé par des entreprises qui existent ou qui ont été reprises depuis moins de cinq années. Seules ces entreprises seront soutenues et auront des tarifs préférentiels dans le centre. Le ministre-président veut donc soutenir les jeunes entreprises qui démarrent et permettre une rotation dans les centres.

Sur cette base, les centres pourront percevoir un subside. Ce soutien sera constitué d'un montant fixe, d'un montant variable par mètre carré occupé par des entreprises qui existent ou qui ont été reprises depuis moins de cinq années ainsi que d'une sur-prime fixe pour les grands centres de plus de 5.000 m<sup>2</sup>.

– *Pour les guichets*

Les guichets d'économie locale doivent exercer gratuitement des activités de conseil et d'orientation. Ces services sont destinés aux candidats entrepreneurs de la zone d'intervention prioritaire du Feder (qui correspond plus ou moins à la zone Objectif 2) et aux entreprises hébergées ou non au sein d'un centre d'entreprises, afin de les aider dans la création ou le développement de leur entreprise. Ces services de conseils seront définis dans un arrêté du gouvernement.

Les guichets doivent être constitués sous la forme d'une association sans but lucratif dont la mission est le conseil à la création d'entreprises. Le ministre-président a souhaité séparer les guichets des centres car leur métier et leur publics ne sont pas les mêmes. D'un côté, les centres ac-

Eenzijds ontvangen de centra reeds bestaande ondernemingen, anderzijds verstrekken de loketten advies aan alle kandidaat-ondernemers.

Op basis hiervan kunnen de loketten een toelage krijgen. Deze steun zal bestaan uit een vast bedrag en een variabel bedrag.

Het variabel bedrag is samengesteld uit drie variabelen. Een bedrag per inwoner in de zone die verzorgd wordt door het loket (in zekere zin een verzorgingsgebied dat hoofdzakelijk overeenstemt met de betrokken gemeenten); een forfaitair bedrag per dossier dat wordt behandeld door het centrum om een kandidaat-overnemer of een overnemer advies te verstrekken; en een forfaitair bedrag per onderneming die wordt opgericht na verstrekking van dat advies.

Er werd gekozen voor een bedrag per inwoner, omdat dit het minst slechte gegeven is dat we kunnen verkrijgen om het potentiële werk van het loket in te schatten. De twee andere bedragen zullen moeten worden berekend volgens een methodologie die geldt voor alle loketten. Deze methodologie moet nog worden ingevoerd.

Onder meer de rol van het netwerk van de bedrijvencentra en de lokale-economieloketten zal worden versterkt in de ordonnantie. De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB) en het Brussels Agentschap voor de Onderneming vzw (BAO) zijn belast met de coördinatie van dit netwerk, dat nu al bestaat. Aan de hand van de ordonnantie willen we de rol van dit netwerk officieel maken.

De regering zal nog enkele besluiten moeten nemen die het volgende bepalen : de minimumdienstverlening die het BC moeten bieden aan de ondernemingen; de minimum dienstverlening die de lokale-economieloketten moeten bieden aan de kandidaat-ondernemers en de kleine en zeer kleine ondernemingen; de kosten die in aanmerking komen in het kader van de berekening en van de betaling van de toelage; en de forfaitaire bedragen voor de betaling van de subsidies.

Elk erkend centrum en loket zal trouwens een overeenkomst moeten sluiten met de regering om de *follow-up* de waarborgen van de verbintenissen die werden aangegaan.

De minister-president wil zijn voorstelling van het ontwerp afronden met de resultaten die sinds 2005 verzameld worden bij de centra en de loketten die steun kregen van het Gewest. Die resultaten tonen op zich het belang van dit beleid aan.

De vijf loketten die nu actief zijn in het gebied Doelstelling 2 hebben in 2007 zeer bemoedigende resultaten behaald :

- 2.361 personen werd ontvangen voor een gesprek in 2007 (en meer dan 6.000 sinds 2005).

cueillent des entreprises déjà créées, de l'autre les guichets conseillent tous les candidats entrepreneurs.

Sur cette base, les guichets pourront percevoir un subside, constitué d'un montant fixe et d'un montant variable.

Le montant variable sera composé de trois variables. Un montant par habitant concerné par la zone couverte par le guichet (en quelque sorte une zone de chalandise qui correspond principalement aux communes concernées); un montant forfaitaire par dossier traité par le centre pour conseiller un candidat entrepreneur ou un entrepreneur et un montant forfaitaire par entreprise créée suite à ces conseils.

La mesure de la population a été choisie car elle est la moins mauvaise donnée que nous pouvons obtenir pour estimer le travail potentiel du guichet. Les deux autres montants devront être calculé suivant une méthodologie commune à tous les guichets. Cette méthodologie doit encore être mise en place.

Ce sera entre autres le rôle du réseau des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale, qui est renforcé dans le projet. C'est la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (SDRB) et l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise a.s.b.l. (ABE) qui seront en charge de coordonner ce réseau, qui existe déjà aujourd'hui et qui sera, au travers de l'ordonnance, officialisé.

Le gouvernement devra encore prendre plusieurs arrêtés qui détermineront les services minimums que les CE doivent fournir aux entreprises, les services minimums que les GEL doivent fournir aux candidats entrepreneurs et aux micro et petites entreprises, les frais éligibles dans le cadre du calcul et du paiement de la subvention ainsi que les montants forfaitaires pour le calcul des subsides.

Par ailleurs, chaque centre et guichet reconnu devra se conventionner avec le gouvernement afin d'assurer le suivi des engagements pris.

Le ministre-président termine son exposé par les résultats collectés depuis 2005 auprès de centres et des guichets qui ont été soutenus par la Région. Ils illustrent par eux-mêmes l'intérêt de cette politique.

Les cinq guichets qui sont actuellement actifs sur la zone Objectif 2 ont obtenu des résultats très encourageants en 2007 :

- 2.361 personnes ont été reçues en entretien durant l'année 2007 (et plus de 6000 depuis 2005).

- 200 ondernemingen werden opgericht na advies door de loketten (503 sinds 2005).
- Meer dan 500 financieringsleningen werden toegekend voor de lancering van deze projecten sinds 2005 : vooral het participatiefonds (221 gevallen) en Brusoc (85 gevallen).
- Er werden 352 banen gecreëerd in deze ondernemingen (845 sinds 2005).
- 94,3 % van de personen die werden ontvangen voor een gesprek wonen in Brussel, 5,7 % is afkomstig uit de 2 andere Gewesten.
- 58 % van de activiteiten zijn gevestigd in het gebied Doelstelling 2 (sinds 2005).

De zeven centra die momenteel actief zijn in het gebied Doelstelling 2 hebben eveneens zeer bemoedigende resultaten behaald in 2007 :

- 251 werden gevestigd in de centra op ongeveer 15.000 m<sup>2</sup>. Er blijven 20 verenigingen in de centra.
- Deze ondernemingen vertegenwoordigen 702 banen (695 banen in 2006).
- Van de 106 ondernemingen die zich in 2007 hebben gevestigd in de centra, werd de helft opgericht, breidde 10 % uit en vond 40 % er betere financiële voorwaarden.

De minister-president voegt eraan toe dat hij werkt aan de « traceerbaarheid » van de bedrijven die een centrum verlaten. Hij kondigt tot slot de indiening aan van amendementen met betrekking tot de anciënniteit van de bedrijven die in de centra gevestigd zijn, een duidelijkere formulering van artikel 8 en het aantal inwoners bedoeld in artikel 9.

### III. Samengevoegde algemene bespreking

#### Vergadering van 5 november 2008

Op verzoek van de heer Didier Gosuin, indiener van het voorstel « houdende regeling voor de bedrijventra in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », stelt de voorzitter voor het ontwerp samen te onderzoeken met dit voorstel, dat op 20 juli 2004 werd ingediend door de heer Bernard Clerfayt en op 5 november 2007 werd overgenomen door de heer Gosuin (*instemming van de commissie*). Hij wijst erop dat de heren Mohamed Lahlali en Serge de Patoul op 11 mei 2005 waren aangewezen als corapporteurs over het voorstel van ordonnantie en dat het voorstel overeenkomstig artikel 27.3 van het reglement bij voorrang moet worden behandeld, tenzij de commissie daar anders over beslist.

- 200 entreprises ont été créées suite à leurs conseils (503 depuis 2005).
- Plus de 500 prêts de financements ont été accordés pour le lancement de ces projets depuis 2005 : essentiellement le fonds de participation (221 cas) et Brusoc (85 cas).
- 352 emplois ont été créés dans ces entreprises (845 depuis 2005),
- 94,3 % des personnes reçues en entretien résident à Bruxelles, 5,7 % proviennent des deux autres Régions,
- 58 % des activités conseillées s’implantent dans la zone Objectif 2 (depuis 2005).

Les sept centres qui sont actuellement actifs sur la zone Objectif 2 ont également obtenu des résultats encourageants en 2007 :

- 251 entreprises ont été accueillies dans les centres sur quelque 15.000 m<sup>2</sup>. Il reste 20 associations dans les centres,
- Ces entreprises représentent 702 emplois (695 emplois en 2006),
- Sur les 106 entreprises qui sont arrivées dans les centres en 2007, la moitié se créaient, 10 % s’étendaient et 40 % y ont trouvé des meilleures conditions financières.

Le ministre-président ajoute qu’il travaille à la « traçabilité » des entreprises qui quittent un centre. Il annonce enfin le dépôt d’amendements ayant trait à l’ancienneté des entreprises installées dans les centres, à une formulation plus claire de l’article 8 et au nombre d’habitants visés à l’article 9.

### III. Discussion générale conjointe

#### Réunion du 5 novembre 2008

A la demande de M. Didier Gosuin, auteur de la proposition « organisant des centres d’entreprises dans la Région bruxelloise », le président suggère de joindre l’examen du présent projet à cette proposition, déposée le 20 juillet 2004 par M. Bernard Clerfayt et reprise le 5 novembre 2007 par M. Gosuin (*assentiment de la Commission*). Il rappelle que, le 11 mai 2005, MM. Mohamed Lahlali et Serge de Patoul avaient été désignés corapporteurs de la proposition d’ordonnance et que, conformément à l’article 27.3 du règlement, la proposition doit être examinée en priorité sauf si la Commission en décide autrement.

De Commissie benoemt mevrouw Danielle Caron eveneens tot corapporteur en verleent voorrang aan het ontwerp van ordonnantie.

De heer Walter Vandenbossche is tevreden met de vooruitgang die het ontwerp van ordonnantie bewerkstelligt, maar de ordonnantie op zich is niet voldoende. Een bedrijventrum moet voor alles met een voorbeeldige gestrengheid en dynamiek beheerd worden. Het moet geleid worden door een uiterst gekwalificeerd persoon en niet door een voormalige werkloze die aan een job moest worden geholpen. Het personeel moet bovendien tweetalig zijn en moet dan ook, overeenkomstig die vereiste, betaald worden.

Het bedrijventrum (BC) is niet de enige manier om de bedrijven sterker te maken; het moet met andere initiatieven gecombineerd worden. De volksvertegenwoordiger geeft twee voorbeelden die verder uitgespit zouden kunnen worden. Het eerste voorbeeld is de begeleiding van een nieuwe ondernemer door een collega met ervaring. Het tweede voorbeeld is de « *Prince Charles Foundation* » in London, dat subsidies toekent aan de bedrijven na een zeer streng onderzoek. Het zou de moeite lonen die stichting te bezoeken.

De heer Vandenbossche heeft veel aandacht voor de overgang van het bedrijventrum, waar het bedrijf in de watten gelegd wordt, naar de reële economie. De regering moet toezien op die delicate overgang. In dat verband, zou het goed zijn om de interprofessionele organisaties meer te betrekken.

Mevrouw Françoise Schepmans heeft twijfels bij de samenwerking met de private sector waarnaar de regering streeft. Uit ervaring blijkt dat een Kamer van Koophandel, zoals BECI, soortgelijke activiteiten uitoefent in de BC's en in de LEL's, en zich tot dezelfde doelgroep richt. Die diensten hebben het gevoel dat ze elkaar beconcurreren.

De spreekster wenst dat de samenwerkingsverbanden van de BC's en de LEL's met bedrijven verder gaan dan de prioritaire-interventiezone (PIZ).

Is het onderscheid tussen de BC's en de LEL's verantwoord, aangezien ze in dezelfde vijver vissen ?

Mevrouw Danielle Caron heeft vragen bij de berekening van de variabele subsidie. Als een LEL alleen maar een vaste subsidie krijgt, moet het dan een zekere historiek laten gelden om in aanmerking te komen voor een variabele subsidie ? Het bedrag dat mag worden verwacht is moeilijk vast te stellen. Het hangt af van het aantal inwoners in een gedeelte van de PIZ, van het aantal opgestelde dossiers (tot welk stadium van afwerking ?) en van het aantal opgerichte bedrijven (voor welke minimale levensduur). Kan die berekening vereenvoudigd worden ?

Hoe zal concreet worden overgegaan tot de intrekking of de weigering van erkenning ?

La Commission nomme également Mme Danielle Caron corapporteuse et accorde la priorité au projet d'ordonnance.

M. Walter Vandenbossche salue les apports du projet d'ordonnance, tout en sachant qu'il ne se suffit pas à lui-même. Un centre d'entreprises doit avant tout être géré avec une rigueur et un dynamisme exemplaires. Il doit être dirigé par une personne hautement qualifiée et non par un ancien chômeur qu'il fallait placer. Le personnel doit en outre être bilingue et doit donc être rémunéré en conséquence de cette exigence.

Le centre d'entreprises (CE) n'est pas le seul moyen de renforcer les entreprises; il doit être combiné à d'autres initiatives. Le député en évoque deux qui pourraient être investiguées. La première est le parrainage d'un entrepreneur néophyte par un confrère expérimenté. La seconde est la « *Prince Charles Foundation* », sise à Londres, qui accorde des subsides à des entreprises à l'issue d'un examen très serré. Il vaudrait la peine de visiter cette fondation.

M. Vandenbossche est soucieux de la transition d'un hébergement en CE, où l'entreprise est pour ainsi dire choyée, vers l'économie réelle. Le gouvernement doit être attentif à ce passage délicat. A cet égard, il serait bon d'impliquer davantage les organisations interprofessionnelles.

Mme Françoise Schepmans émet des doutes quant à la collaboration avec le secteur privé qui est recherchée par le gouvernement. D'expérience, il s'avère qu'une chambre de commerce telle que BECI exerce des activités similaires aux CE et aux GEL et s'adresse au même public. Ces organismes éprouvent un sentiment de concurrence entre eux.

L'oratrice souhaite que les collaborations nouées par les CE et les GEL avec des entreprises s'étendent au-delà de la zone d'intervention prioritaire (ZIP).

La distinction opérée entre les CE et les GEL se justifie-t-elle, puisqu'ils travaillent dans une grande proximité ?

Mme Danielle Caron s'interroge sur le calcul du subsidie variable. Si un GEL perçoit uniquement un subsidie fixe, doit-il faire valoir une antériorité pour prétendre à un subsidie variable ? La somme qui pourrait être espérée est difficile à établir. Elle est fonction du nombre d'habitants d'une partie de ZIP, du nombre de dossiers constitués (jusqu'à quel stade d'élaboration ?) et du nombre d'entreprises créées (pour quelle durée de vie minimale ?). Ce calcul pourrait-il être simplifié ?

Comment sera-t-il pratiquement procédé au retrait ou au refus d'agrément ?

Waarom doet het Gewest niet vaker een beroep op de Europese fondsen zoals de andere regio's in de Unie ?

Gelet op de huidige economische crisis, is mevrouw Olivia P'tito trots dat ze een dergelijk ontwerp van ordonnantie mag steunen. De banken nemen maar weinig risico's wanneer ze leningen toekennen voor de oprichting van een bedrijf. Het ontwerp is niet enkel een steun voor mensen die bot gevangen hebben; een van de hoofddoelstellingen van het ontwerp bestaat er bovendien in om, naar het voorbeeld van de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van de maatschappelijke verantwoordelijkheid in de Brusselse ondernemingen, nieuw opgerichte bedrijven ertoe aan te zetten duurzaam beleid te voeren. Nu reeds hebben de bedrijven die opgericht zijn binnen een LEL of die door een BC gesteund worden, minder last van faillissementen.

Bovendien past het ontwerp perfect bij de herwaardering van de wijken, net zoals de ordonnantie betreffende de lokale opdrachten (de taak die in deze tekst uitgevoerd wordt door ACTIRIS komt hier het BAO toe).

Mevrouw Marie-Paule Quix is opgelucht dat dit ontwerp van ordonnantie eindelijk onderzocht kan worden. Het wordt al jaren verwacht.

De zeer slechte ervaring van een bedrijventrum in het stadscentrum, doet mevrouw Quix een waarschuwend vinger opsteken. De leiding van dat orgaan was niet tegen haar taak opgewassen. De begeleiding van de bedrijven was er ondermaats. Hoe zullen de leidinggevende personen in de toekomst geselecteerd worden ?

Er bestaan voorwaarden om een stek te krijgen in een bedrijventrum, maar bestaan er ook om er te blijven ? Hoe wordt vermeden dat ondernemingen daar blijven hangen in plaats van uit te vliegen naar de reële economie ? Men mag niet uit het oog verliezen dat de BC's bestemd zijn voor ondernemingen die starten.

Klopt het dat een vzw zich niet kan vestigen in een BC ?

De volksvertegenwoordiger is voorstander van raden van bestuur van BC's bestaande uit professionals van het bedrijfsleven en niet uit politieke vertegenwoordigers. Zij dringt er ook op aan dat de BC's en de LEL's ervoor zorgen dat hun diensten werkelijk tweetalig zijn.

Aangezien het aantal m<sup>2</sup> bepalend is voor het variabele bedrag dat wordt toegekend, rijst de vraag hoe de oppervlakte voor de ondernemingen kan worden gecontroleerd en hoe kan worden vermeden dat een centrum alleen lokalen verhuurt aan ondernemingen die veel ruimte in beslag nemen om gemakkelijk een hoge subsidie te krijgen. Het ontwerp moet de gelegenheid bieden om orde te scheppen in de praktijken van de BC's.

Pourquoi la Région ne fait-elle pas plus appel aux fonds européens, comme d'autres régions de l'Union ?

Dans le contexte actuel de crise économique, Mme Olivia P'tito est fière de soutenir un tel projet d'ordonnance. Les banques ne prennent que peu de risques quand il s'agit de prêt à la création d'entreprise. Non seulement le projet vient en aide aux personnes écartées, mais en outre, à l'instar de l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant la promotion de la responsabilité sociétale dans les entreprises bruxelloises, l'un des buts principaux du projet est de pousser les entreprises nouvellement créées à viser un développement durable. D'ores et déjà, les entreprises nées dans le giron d'un GEL ou soutenues par un CE sont moins exposées aux faillites.

De plus, le projet se joint harmonieusement à l'arsenal de revitalisation des quartiers, tout comme l'ordonnance se rapportant aux missions locales (si ce n'est que le rôle qui est joué dans ce texte par ACTIRIS est ici dévolu à l'ABE).

Mme Marie-Paule Quix est soulagée d'enfin pouvoir examiner ce projet d'ordonnance, attendu depuis des années.

L'expérience particulièrement négative d'un CE du centre de la ville amène Mme Quix à exprimer des préventions. Les responsables de cet organisme ne se sont pas montré à la hauteur de leur tâche. L'accompagnement des entreprises y était médiocre. Comment les responsables seront-ils sélectionnés à l'avenir ?

Il existe des conditions pour être accueilli dans un centre d'entreprises, mais en existe-t-il pour y demeurer ? Comment éviter que des entreprises s'y complaisent plutôt que de voler de leurs propres ailes dans l'économie réelle ? Il ne faudrait pas perdre de vue que les CE sont destinés aux entreprises qui débutent.

Est-il exact qu'une ASBL ne peut être hébergée dans un CA ?

La députée est partisane de conseils d'administration de CE constitués de professionnels du commerce, à l'exclusion de représentants politiques. Elle insiste elle aussi que les CE et les GEL doivent s'assurer d'un réel bilinguisme de leurs services.

Enfin, dès lors que le nombre de m<sup>2</sup> est facteur du montant variable qui est alloué, comment contrôler la superficie affectée aux entreprises et éviter qu'un centre ne loue ses locaux qu'à des entreprises occupant beaucoup de surface pour obtenir facilement un subside élevé ? Le projet doit être l'occasion de remettre de l'ordre dans les pratiques des CE.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux meent dat de interprofessionele instellingen die de oprichting van bedrijven steunen meer te bieden hebben dan de minister denkt. Een samenwerking met de BC's en de LEL's zou in het ontwerp moeten worden geregeld. Bovendien zegt de Minister-President dat hij het « volksondernemen » wil aanzwengelen. Wat betekent dat ?

De Minister-President legt uit dat het een uitdrukking is om zoveel mogelijk mensen de ondernemingsgeest bij te brengen.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux is bovendien verontrust over het feit dat het ontwerp de concurrentie tussen de privésector en de BC's en LEL's verstoort. Het geeft immers overheidsgeld, te weten onder meer gestijfd door ondernemingen, aan openbare adviesorganen. Het komt er enigszins op neer dat men werknemers doet betalen aan andere werknemers. De BC's en de LEL's moeten worden geleid door competente mensen, maar zonder afbreuk te doen aan de vennootschappen die ondernemingen advies moeten verschaffen.

Is het begrip « vereniging zonder winstoogmerk op overheidsinitiatief », bedoeld in artikel 2, 8°, iets nieuw ? Onder welke rechtsregeling valt dat ?

De volksvertegenwoordiger is niet ongevoelig voor het voorstel van de heer Vandebossche om de « *Prince Charles Foundation* » te bezoeken of in ieder geval de activiteit ervan aandachtig te onderzoeken. Zij stelt ook voor om veldwerkers te horen.

De heer Mohamed Lahlali is blij dat het ontwerp in grote mate nieuw leven inblaast in de verlaten wijken. De cijfers die de Minister-President aanhaalt bewijzen de doeltreffendheid van de BC's en de LEL's.

Heeft de evaluatie daarvan aangetoond wat hun activiteiten en de banen die ze scheppen bijbrengen voor de buurtbewoners ? De spreker vindt het ook goed dat het merendeel van het kapitaal van het BC in handen moet blijven van overheidsinstellingen om te worden erkend. Artikel 3, § 1, 2°, vermeldt in dat opzicht de GIMB. Worden daarmee ook de dochters van de Maatschappij bedoeld ?

Welke personen heeft de Minister-President gehoord alvorens het ontwerp te redigeren ?

Mevrouw Marion Lemesre wenst het ontwerp van ordonnantie nauwkeurig te onderzoeken via hoorzittingen met bestuurders van BC's, om een algemene kijk te hebben op de bestaande toestand.

Net zoals mevrouw Rousseaux, die mogelijke verstoringen van de concurrentie ziet, heeft de Raad van State in verband met artikel 5 opgemerkt dat de aan de LEL's gestelde beperking, te weten zich beperken tot het gratis verlenen van advies en oriënteringsdiensten die « weinig

Mme Jacqueline Rousseaux estime que les organismes interprofessionnels qui soutiennent la création d'entreprises ont plus à apporter que le ministre-président ne le pense. Leur collaboration avec les CE et les GEL devrait être coulée dans le projet. Par ailleurs, le ministre-président dit vouloir favoriser « l'entrepreneuriat populaire ». Qu'est-ce à dire ?

Le ministre-président explique que c'est une appellation consacrée recouvrant l'idée de vouloir insuffler au plus grand nombre l'esprit d'entreprise.

Mme Jacqueline Rousseaux s'inquiète en outre que le projet ne distorde la concurrence entre le secteur privé et les CE et GEL. Il octroie en effet de l'argent public, c'est-à-dire alimenté notamment par des entreprises, à des entités publiques de conseil. Il s'agit quelque part de faire payer des travailleurs à d'autres travailleurs. Certes, les CE et les GEL doivent être dirigés par des personnes compétentes, mais sans pour autant porter préjudice aux sociétés dont l'objet est de conseiller les entreprises.

La notion d'association sans but lucratif d'initiative publique, visée à l'article 2, 8°, est-elle une création ? A quel régime juridique appartient-elle ?

La députée n'est pas insensible à la proposition de M. Vandebossche de visiter la « *Prince Charles Foundation* » ou en tout cas examiner attentivement son activité. Elle préconise aussi des auditions de personnes de terrain.

M. Mohamed Lahlali se félicite qu'un projet tel que celui-ci participe grandement à la dynamisation des quartiers délaissés. Les chiffres cités par le ministre-président prouvent l'efficacité des CE et des GEL.

L'évaluation de ces entités a-t-elle mesuré le bénéfice de leurs activités et des emplois qu'elles génèrent sur les habitants environnants ? L'orateur approuve également le fait que la majorité du capital du CE doive être détenu par des institutions publiques pour qu'il soit agréé. L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2° mentionne à cet égard la SRIB. Vise-t-il aussi par là les filiales de la Société ?

Quelles sont les personnes que le ministre-président a entendues avant de rédiger le projet ?

Mme Marion Lemesre désire analyser consciencieusement le projet d'ordonnance, au moyen d'auditions d'animateurs de CE, afin d'avoir une vue globale de la situation existante.

Tout comme Mme Rousseaux, qui entrevoit de potentielles distorsions de concurrence, le Conseil d'Etat a observé au sujet de l'article 5 que la restriction frappant les GEL, à savoir se limiter à proposer gracieusement des services de conseil et d'orientation « peu courants », ne figure pas

courant » zijn, niet in het artikel te vinden is. Heeft de Minister-President die kritiek gepareerd? Meer in het algemeen, in hoeverre heeft hij het ontwerp van ordonnantie na het advies van de Raad van State gewijzigd?

Luidens artikel 8, bezorgt het BC dat om een verlenging van de erkenning vraagt, de regering een raming van de bezettingsgraad. Is dat wel de taak van de regering of eerder die van de GOMB? Als dat wel degelijk het geval is, zouden de regels moeten worden gepreciseerd.

Mevrouw Sfia Bouarfa is ervan overtuigd dat het een deugdelijk ontwerp is. Het zou de economische bedrijvigheid moeten aanzwengelen in achtergestelde wijken. Mevrouw Bouarfa wijst in dat verband op de strenge fiscale voorwaarden waaronder de *phone-shops* en de *night-shops* hun activiteiten uitoefenen. Er zijn vaak faillissementen en die winkels verkassen vaak naar gemeenten die minder strenge eisen stellen.

De heer Christos Doulkeridis is eveneens gewonnen voor het ontwerp van ordonnantie en met name voor de erkenningscriteria die daarin vervat liggen. Het is heilzaam om de bedrijven ertoe aan te porren om zich te vestigen op plaatsen waar ze niet spontaan naartoe zouden gaan.

Mevrouw Rousseaux poneert dat ze gekant is tegen het gebruik van overheidsgeld om de BC's en de LEL's te steunen, maar dringt er tevens op aan dat die instellingen hoog opgeleid personeel in dienst nemen. De heer Doulkeridis vindt dat het normaal is dat overheidsmiddelen worden aangewend voor de verlaten wijken en voor de tewerkstelling van Brusselaars in de BC's en de LEL's. Voor dat beleid, moeten middelen worden vrijgemaakt en de aanwerving van hoogopgeleiden zal onvermijdelijk gevolgen hebben voor de begroting.

Het is verheugend dat de criteria voor erkenning en controle te vergelijken zijn met die welke gelden voor de lokale werkwinkels. De gewestelijke actoren voor economie en tewerkstelling vallen onder de toepassing van coherente regelgevingen. In die optiek, is de volksvertegenwoordiger de mening toegedaan dat, in dat geval, zou moeten worden onderzocht of de subsidies voor drie jaar kunnen worden vastgelegd, zoals dat het geval is met de subsidies aan de lokale werkwinkels.

De MR-fractie hecht altijd belang gehecht aan de steun bij de oprichting van ondernemingen, bevestigt de heer Didier Gosuin. Daarom omarmde hij zeer vroeg een regeling voor de BC's. Het voorstel van ordonnantie dat wordt besproken (nr. A-10/1 – GZ 2004) neemt een voorstel over dat is ingediend op 28 juni 2000 (nr. A-116/1 – 1999/2000). De volksvertegenwoordiger merkt op dat de Minister-President al in 2005 had beloofd ook de BC's te evalueren. Tot nu toe is die belofte niet nagekomen, hoewel die evaluatie al meer dan twee jaar bestaat.

dans l'article. Le ministre-président a-t-il répondu à cette critique? Plus généralement, en quoi a-t-il modifié le projet d'ordonnance suite à l'avis du Conseil d'Etat?

L'article 8 stipule que le CE qui sollicite un renouvellement d'agrément communique au gouvernement une estimation de son taux d'occupation. Est-ce bien la mission du gouvernement, plutôt que celle de la SDRB? Si c'est bien le cas, il faudrait en préciser les modalités.

Mme Sfia Bouarfa est convaincue du bien-fondé du projet. Il devrait subvenir aux faiblesses de l'activité économique dans des quartiers connaissant un certain marasme. Mme Bouarfa souligne à ce sujet la rigueur des conditions fiscales dans lesquelles les *phone-shops* et les *night-shops* exercent leurs activités. On ignore indûment ces difficultés. Les faillites sont fréquentes, de même que les migrations répétées de ces commerces vers des communes moins inhospitalières.

M. Christos Doulkeridis applaudit lui aussi le projet d'ordonnance et en particulier les critères d'agrément qu'il contient. Il est salutaire de pousser les entreprises à s'installer à des endroits où elles n'iraient pas spontanément.

Mme Rousseaux dit répugner à utiliser de l'argent public pour soutenir des CE et des GEL mais insiste parallèlement pour que ces organismes recrutent du personnel de pointe. M. Doulkeridis considère quant à lui qu'il est normal d'affecter des ressources publiques à la réhabilitation de quartiers délaissés et à l'emploi de Bruxellois dans les CE et les GEL. Il faut se donner les moyens de sa politique, et l'engagement de personnes hautement qualifiées aura d'inévitables conséquences budgétaires.

On ne peut que se féliciter de la similarité des critères d'agrément et de contrôle par rapport à ceux qui s'imposent aux missions locales. Les acteurs régionaux de l'économie et de l'emploi sont soumis à des législations cohérentes. Dans cette optique, le député est d'avis qu'en l'occurrence, une éventuelle pérennisation des subventions, sur une base trisannuelle, à l'instar des subventions aux missions locales, mériterait d'être examinée.

Le groupe MR a toujours été attentif au soutien à la création d'entreprises, affirme M. Didier Gosuin. C'est pour quoi il a très tôt tenu à encadrer les CE. La proposition d'ordonnance en discussion (n° A-10/1 – S.O. 2004) reprend une proposition déposée le 28 juin 2000 (n° A-116/1 – 1999/2000). Le député observe que le ministre-président s'était engagé, en 2005 déjà, à présenter une évaluation des CE, promesse qu'il n'a toujours pas tenue à ce jour, alors que cette évaluation est vieille de plus de deux ans.

Het ontwerp bevat niets nieuws ten opzichte van zijn voorstel. Het is zelfs een bron van verwarring. Er kan niet worden verhuld dat er keuzes zijn gemaakt.

Net zoals de Raad van State staat de heer Gosuin sceptisch tegenover het onderscheid dat het ontwerp maakt tussen de BC's en de LEL's. Het is een riskante keuze. De verdeelde coördinatie tussen de GOMB en de BAO belooft spannend te worden. Iedereen wilde zijn bevoegdheden behouden. Dat zijn bekrompen verzuchtingen wanneer men weet hoeveel faillissementen er in Brussel zijn.

Mevrouw Olivia P'tito herinnert aan het belang van de begeleiding, via economische expansiesteun, van de ondernemingen die uit een BC stappen of waarvan de oprichting door toedoen van een LEL voltooid wordt. Die overgang kan delicaat zijn.

De volksvertegenwoordiger is verbaasd over de kritiek van de heer Gosuin. Het ontwerp van ordonnantie heeft uitgerekend tot doel om administratieve hinderpalen op te ruimen. De BC's en de LEL's zijn complementair.

Mevrouw Marion Lemesre betwist niet dat overheidssteun bij de oprichting van ondernemingen zinvol is. Waarmee moet men echter zozeer focussen op de toekenning van subsidies terwijl er andere middelen kunnen worden overwogen, bijvoorbeeld belastingvrije gebieden zoals in Wallonië ?

Volgens de Minister-President zijn de subsidies en de fiscale vrijstellingen complementair. Bovendien worden de fiscale voordelen door de Europese Commissie zorgvuldig onder de loep genomen.

Mevrouw Julie Fiszman wenst te weten of het vennootschapsrecht de regering niet belet om een andere samenstelling van de raad van bestuur van de BC's op te leggen dan die welke voortspuit uit de aandeelhoudersstructuur.

De Minister-President poneert dat een lange evaluatie van de werking van de BC's en de LEL's aan de indiening van het ontwerp is voorafgegaan. Hij heeft bovendien het fiat moeten krijgen van de Europese Commissie die er geen graten inziet voor concurrentievervalsing. De tekst is ook herzien na de opmerkingen van de Raad van State. Dat lange rijpingsproces is op zich geen last. De BC's en de LEL's bleven subsidies krijgen.

De variabele subsidie aan de LEL's wordt berekend op basis van hun prestatie, te weten het aantal behandelde dossiers. Op vraag van de Economische en Sociale Raad is die bron van wedijver in het ontwerp opgenomen. De erkenning wordt geweigerd of ingetrokken wegens het niet in acht nemen van de wettelijke voorwaarden. De kans op gebruik van Europese fondsen wordt bemoeilijkt door de

Le projet n'apporte aucune innovation significative par rapport à sa proposition. Il est même une probable source de confusion; il cache mal que sa rédaction est le produit d'arbitrages.

Tout comme le Conseil d'Etat, M. Gosuin est sceptique face à la distinction que le projet opère entre les CE et les GEL. C'est un choix hasardeux. La coordination partagée entre la SDRB et l'ABE promet d'être mouvementée. Chacun a voulu conserver ses attributions. Ce sont là des pré-occupations mesquines quand on sait l'ampleur des faillites à Bruxelles.

Mme Olivia P'tito rappelle l'importance d'accompagner par des aides à l'expansion économique les entreprises sortant d'un CE ou dont la création par l'entremise d'un GEL est en voie de parachèvement. Cette transition peut être délicate.

La députée s'étonne des récriminations de M. Gosuin. Le projet d'ordonnance a précisément pour but de lever des barrières administratives. Les CE et les GEL sont quant à eux complémentaires.

Mme Marion Lemesre ne conteste pas le bien-fondé du soutien public à la création d'entreprises. Mais pourquoi se concentrer à ce point sur l'octroi de subsides alors que d'autres moyens sont envisageables, tels que les zones fiscales franches instaurées en Wallonie ?

Selon le ministre-président, les subsides et les exonérations fiscales sont complémentaires. Par ailleurs, les avantages fiscaux sont méticuleusement passés au crible par la Commission européenne.

Mme Julie Fiszman souhaite savoir si le droit des sociétés n'empêche pas le gouvernement d'imposer une composition du conseil d'administration des CE autre que l'émanation des actionnaires.

Le ministre-président explique que le dépôt du projet a été précédé d'une longue évaluation du fonctionnement des CE et des GEL. Il a en outre dû obtenir l'aval de la Commission européenne, qui n'a pas identifié d'entorse au droit de la concurrence. Le texte a également été revu à la suite des observations du Conseil d'Etat. Cette longue maturation n'est pas en soi un désagrément. Les CE et les GEL ont continué à être subventionnés.

Le subside variable aux GEL est calculé en fonction de leur performance, c'est-à-dire le nombre de dossiers traités. C'est à la demande du Conseil économique et social que cette source d'émulation a été introduite dans le projet. Le refus ou le retrait d'agrément sont motivés par le seul non-respect des conditions légales. Quant au recours à des fonds européens, il est rendu peu praticable par le choix d'un cri-

keuze van een criterium dat een van de ongunstigste is voor het Gewest, te weten het BBP per inwoner. Dat is een welbekende Brusselse paradox.

De *phone-shops* zouden in voorkomend geval kunnen worden bijgestaan door LEL's, om te worden voorgelicht en advies te krijgen. Daarentegen zouden de BC's moeilijk hulp kunnen bieden, tenzij om een aantal *phone-shops* onderdak te verschaffen.

Het verloop van de ondernemingen van de BC's verantwoordt de regel volgens welke 50 % van de oppervlakte van de centrum moet worden gebruikt door ondernemingen van minder dan vijf jaar. Gezien de vrij bescheiden grootte van de BC's, is het van belang te vermijden dat ze zich daar settelen, wat de concurrentievervalsing zou verscherpen. Na enige tijd moeten de ondernemingen een hogere huurprijs betalen.

De Minister-President stelt de heer Vandebossche gerust en poneert dat hij inspiratie heeft opgedaan in buitenlandse initiatieven, te weten in Parijs en in Duitsland. Hij onderstreept ook dat de BC's en de LEL's nu reeds tweetaalige diensten aanbieden.

De verenigingen (vzw en cvba) horen thuis in de incubatiebedrijven die de BC's zijn, voor zover ze een economische profiel hebben. Ze moeten eigen inkomsten hebben en hun productiekosten dekken. Daarom zijn actoren van de sociale economie, en inzonderheid invoegbedrijven, welkom in de centra maar onder dezelfde voorwaarden als andere ondernemingen, met inbegrip van de anciënniteit. De Minister-President heeft overigens herhaaldelijk laten weten dat het aantal vzw's in de BC's te groot is, gezien het commerciële doel dat hij voor ogen heeft voor de BC's.

De toewijzing van de oppervlakte van de bedrijvencentra hangt enkel af van de behoeften van de bedrijven.

Het ontwerp van ordonnantie zou natuurlijk gevolgen moeten hebben voor de werkgelegenheid van de personen die rond de bedrijvencentra wonen (de Minister-President kan echter geen cijfers in dat verband geven), maar het ontwerp verplicht de bedrijven in de bedrijvencentra helemaal niet om aan te werven in de omgeving. Zij zullen echter aangemoedigd worden om samen te werken met de lokale werkwinkels.

De vrees van mevrouw Rousseaux voor concurrentievervalsing is overdreven. De mensen die raad komen vragen bij een LEL hebben in het algemeen een project dat grenst aan de economie en het sociale maar dat op weinig enthousiasme kan rekenen van de private sector. Het LEL komt niet op het terrein van de private consultancybedrijven.

De vzw van openbaar initiatief wordt in artikel 2 gedefinieerd. De vzw kan perfect – het is zelfs wenselijk – lokale

tère des plus défavorables à la Région : le PIB par habitant. C'est un paradoxe bruxellois bien connu de tous.

Les *phone-shops* pourraient le cas échéant être assistés par des GEL, afin d'être informés et conseillés. En revanche, les CE pourraient difficilement leur venir en aide, à moins d'héberger plusieurs *phone-shops*.

La rotation des entreprises dans les CE justifie la règle selon laquelle 50 % de la surface d'un centre doivent être occupés par des entreprises de moins de cinq ans. Vu les dimensions assez modestes des CE, il importe d'éviter une sédentarisation, qui accentuerait la distorsion de concurrence. Passé un certain délai, les entreprises devront payer un loyer croissant.

Le ministre-président assure à M. Vandebossche qu'il s'est inspiré d'initiatives étrangères, à Paris et en Allemagne, et que les CE et les GEL offrent d'ores et déjà des services bilingues.

Les associations (asbl et scrl) ont leur place dans les incubateurs que sont les CE pour autant qu'elles aient un profil économique. Elles doivent générer leur propres revenus et couvrir leurs coûts de production. C'est pourquoi des acteurs de l'économie sociale, et notamment les entreprises d'insertion, sont les bienvenus dans les centres mais sont soumis aux mêmes conditions que les autres entreprises, y compris en matière d'ancienneté. Le ministre-président a d'ailleurs, à plusieurs reprises, fait savoir que le nombre d'asbl installé dans les CE est trop grand par rapport à l'objectif marchand qu'il caresse pour les CE.

L'affectation de la superficie des CE dépend uniquement des besoins des entreprises.

Le projet d'ordonnance devrait certes avoir une incidence sur l'emploi des personnes habitant aux alentours des CE (sans que le ministre-président puisse citer de chiffres à ce propos), mais n'oblige nullement les entreprises des centres à recruter dans le voisinage. Celles-ci seront cependant encouragées à collaborer avec les missions locales.

Les craintes exprimées par Mme Rousseaux concernant une distorsion de concurrence sont exagérées. Les personnes qui viennent chercher conseil auprès d'un GEL ont généralement un projet qui confine à l'économie et au social, envers lequel l'accompagnement privé est frileux. Le GEL n'agit pas sur les plate-bandes des sociétés privées de conseil.

L'a.s.b.l. d'initiative publique est définie à l'article 2. Elle peut parfaitement – c'est même souhaitable – comp-

bedrijven of vertegenwoordigers van beroepsverenigingen tellen.

De toewijzing van overheidssteun aan de bedrijvencentra en de LEL's is volledig verantwoord wegens de rol die de overheid speelt als regulator, wanneer bepaalde zones van het Gewest moeten worden geherwaardeerd.

Het ontwerp van ordonnantie is weliswaar algemeen geformuleerd en er zijn tal van uitvoeringsbesluiten nodig. Die keuze wordt verantwoord door de noodzakelijke souplesse van de wetgeving en de snelle aanpassingen die vereist zullen zijn.

De Minister-President antwoordt vervolgens ten behoeve van de heer Gosuin dat de BC's en de LEL's van elkaar onderscheiden moeten worden omdat ze niet dezelfde functie hebben. Het BC is een beheerder van oppervlakte en diensten en werkt met ondernemers die al een zekere ervaring hebben, terwijl het LEL sociaal pionierswerk levert en samen met de overheidspartners de ondernemers begeleidt bij hun eerste stappen. Die opdracht zou eventueel door een BC uitgevoerd kunnen worden, op voorwaarde het een specifieke dienst daartoe heeft.

De heer Didier Gosuin preciseert dat thans maar één LEL rechtspersoonlijkheid heeft die verschilt van die van een bedrijvencentrum, zonder dat die toestand problemen doet rijzen. Er bestaan misschien nuances tussen die twee organen, maar geen echt verschil.

De Minister-President meent dat de goedkeuring van een nieuwe rechtsgrond voor de BC's en de LEL's de gelegenheid moet zijn om elk van de entiteiten en hun functies precies te definiëren. Het is nodig gebleken om een onderscheid te maken. Hij verwerpt de bewering van de volksvertegenwoordiger dat hij keuzes heeft moeten maken.

Zoals mevrouw P'tito voorstelt, hebben de BC's en de LEL's het ideale profiel om de bedrijven te sensibiliseren voor de voordelen van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, met name in de strijd tegen het zwartwerk, en om het « Brussels Label » te verspreiden.

Om mevrouw Fiszman gerust te stellen, wijst de spreker erop dat het bedrijvencentrum waarvan de raad van bestuur samengesteld is overeenkomstig de voorwaarden bedoeld in het ontwerp, het Wetboek op de Vennootschappen niet overtreedt.

Mevrouw Julie Fiszman voegt eraan toe dat het normaal is dat de overheidsaandeelhouders van een BC (de gemeente of een OCMW bijvoorbeeld) vertegenwoordigd worden in de raad van bestuur.

Mevrouw Marie-Paule Quix wil een politisering van de BC's voorkomen. Het is niet omdat er overheidsgeld toegestopt wordt dat de subsidiërende overheid systematisch vertegenwoordigd moet zijn in de raad van bestuur. De po-

ter en son sein des entreprises locales ou des représentants d'associations professionnelles.

L'attribution de fonds publics aux CE et aux GEL est pleinement justifiée par le rôle de régulateur des pouvoirs publics, lorsqu'il s'agit de réhabiliter certaines zones de la Région.

Le projet d'ordonnance est certes libellé en des termes relativement généraux, appelant de nombreux arrêtés d'exécution. Ce choix est expliqué par la nécessaire souplesse de la législation et les rapides adaptations auxquelles il faudra procéder.

Le ministre-président répond ensuite à M. Gosuin que les CE et les GEL doivent être distingués car ils n'ont pas la même fonction. Le CE est un gestionnaire de surfaces et de services et traite avec des entrepreneurs ayant déjà acquis une certaine expérience, tandis que le GEL effectue une sorte de « défrichage social » et accompagne, de concert avec un série de partenaires publics, les tout premiers pas des entrepreneurs. Cette mission pourrait éventuellement être assurée par un CE, pour autant qu'il consacre spécifiquement un service à cette fin.

M. Didier Gosuin rétorque qu'actuellement, seul un GEL est doté d'une personnalité juridique distincte d'un CE, sans que cette situation ne suscite de problèmes. Il existe peut-être des nuances entre ces deux organismes mais pas une réelle différence.

Le ministre-président considère que l'adoption d'une nouvelle base légale pour les CE et les GEL doit être l'occasion de définir précisément chacune des entités et leurs fonctions. Il s'est alors avéré nécessaire de les distinguer. Il réfute l'allégation du député d'avoir dû procéder à des arbitrages.

Ainsi que le suggère Mme P'tito, les CE et les GEL ont le profil idéal pour sensibiliser les entreprises aux bienfaits de la responsabilité sociétale, notamment dans la lutte contre le travail au noir, et pour diffuser le « Bruxelles label ».

Pour rassurer Mme Fiszman, le CE dont le conseil d'administration est composé selon les conditions prévues par le projet ne viole pas le Code des sociétés.

Mme Julie Fiszman ajoute qu'il est normal que les actionnaires publics d'un CE (une commune ou un cpas par exemple) soient représentés dans le conseil d'administration.

Mme Marie-Paule Quix veut éviter une politisation des CE. Le fait d'accorder de l'argent public n'impose pas que le pouvoir subsidiant soit systématiquement représenté au conseil d'administration. Les politiciens ne sont pas tou-

litici zijn niet altijd de beste bestuurders. Er zijn genoeg competente mensen; waarom zoveel functies toewijzen aan de beperkte kring van vertegenwoordigers ?

De Minister-President antwoordt dat het Gewest vertegenwoordigd zal zijn in de raden van bestuur door de GOMB, zijn instrument voor het economische ontwikkeling. Anderzijds ziet men niet goed in waarom de gemeenten, aandeelhouders van de centra, niet vertegenwoordigd mogen worden in hun bestuursorgaan, vooral omdat een van de doelstellingen van de BC's erin bestaat bepaalde wijken economisch te doen heropleven. De gemeente moet dus zeker kunnen bijdragen tot de uitvoering ervan. De gemeente kan terecht eisen dat zij deelneemt aan die renovatiestrategie. Het is voor haar een middel om economische activiteiten te ontwikkelen.

#### IV. Hoorzittingen

##### Vergadering van 10 december 2008

*1. Hoorzitting met de heer Thomas de Béthune, lid van het kabinet van de Minister-President Charles Picqué en de heer Michaël Van Cutsem, auteur van de evaluatie van de bedrijvent centra en van de lokale-economieloketten*

De heer Thomas de Béthune poneert dat de evaluatiestudie van de bedrijvent centra (BC's) en van de lokale-economieloketten (LEL's) voorzien was in het regeerakkoord van juli 2004 en in het Contract voor Economie en Tewerkstelling. Een en ander was ook gebaseerd op andere documenten die nauw betrekking hadden op die organen (bijvoorbeeld de tussentijdse evaluatie van het programma Doelstelling 2, de bijdrage van het Gewest aan het strategisch nationaal referentiekader, de identiteitskaart van de Brusselse ondernemers en een studie over de jonge ondernemers). Dat verslag was af in juni 2006 en gebaseerd op gegevens die dateren van 2005. Een updating met de cijfers van dit jaar is meegedeeld aan de commissieleden.

De heer Michaël Van Cutsem licht de context toe waarin de BC's en de LEL's zijn ontwikkeld, de analyse van het aanbod en van hun impact.

De toepassing van Europese criteria voor sociaal-economische ontwikkeling (programma Doelstelling 2) heeft het Gewest ertoe gebracht om een prioritaire-interventiezone af te bakenen, waarbinnen de BC's en de LEL's zich concentreren. Die zone wordt gekenmerkt door de afwezigheid van een economisch en sociaal weefsel (afwezigheid van competenties en van koopkracht die nodig zijn voor een vestiging), door de massale uittocht van ondernemingen met veel werkgelegenheid, door een sterke sociale uitsluiting en door een zwakke kwalificatie van de werklozen. Een en ander illustreert bijzonder de Brusselse paradox, die een aangehouden economische productiviteit combineert

jours les administrateurs les plus qualifiés. Les personnes compétentes ne manquent pas; pourquoi attribuer autant de fonctions au même cercle restreint de représentants ?

Le ministre-président répond que la Région sera représentée dans les conseils d'administration par la SDRB, son instrument de développement économique. D'autre part, on voit difficilement pourquoi refuser aux pouvoirs communaux, actionnaires des centres, de vouloir être représenté dans leur organe de gestion. D'autant plus que l'un des objectifs des CE étant la revitalisation économique de certains quartiers, la commune doit participer à sa mise en oeuvre. Elle peut revendiquer à bon escient d'être partie à cette stratégie de rénovation. C'est un moyen pour elle d'être un initiateur d'activité économique.

#### IV. Auditions

##### Réunion du 10 décembre 2008

*1. Audition de M. Thomas de Béthune, membre du cabinet du Ministre-Président Charles Picqué, et de M. Michaël Van Cutsem, auteur de l'évaluation des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale*

M. Thomas de Béthune explique que l'étude d'évaluation des centres d'entreprises (CE) et des guichets d'économie locale (GEL) était prévue à la fois par l'accord de gouvernement de juillet 2004 et par le Contrat pour l'Économie et l'Emploi. Elle était également basée sur d'autres documents qui concernaient de près ces organismes (par exemple, l'évaluation intermédiaire du programme Objectif 2, la contribution de la Région au cadre de référence national stratégique, la carte d'identité des entrepreneurs bruxellois et une étude sur les jeunes entrepreneurs). Ce rapport fut achevé en juin 2006, à partir de données datant de 2005. Une mise à jour avec des chiffres de cette année a été communiquée aux commissaires.

M. Michaël Van Cutsem présente le contexte dans lequel les CE et les GEL se sont développés, l'analyse de l'offre et celle de leur impact.

En application de critères européens de développement socio-économique (programme « Objectif 2 »), la Région a été amenée à définir une zone d'intervention prioritaire, dans laquelle se concentrent les CE et les GEL. Cette zone se caractérise par une absence de tissu économique et social endogène (absence de compétences et de pouvoir d'achat nécessaires à une implantation), par le départ massif d'entreprises pourvoyeuses d'emplois, par une forte exclusion sociale et par une faible qualification des chômeurs. Elle illustre particulièrement le paradoxe bruxellois, qui combine une productivité économique soutenue et un fort taux de chômage. Les communes incluses dans la zone sont frap-

met een sterke werkloosheidsgraad. De gemeenten in de zone hebben af te rekenen met werkloosheid, en nog meer met een werkloosheidsgraad onder de jongeren, die erger is dan het gewestelijke gemiddelde.

De structuurfondsen « Doelstelling 2 » hebben tot doel om de activiteit in die wijken nieuw leven in te blazen door de oude industriële gebouwen te renoveren en door er een zekere dynamiek aan te verlenen, door middel van micro-kredieten, opstartingsfondsen, BC's en LEL's. In dat verband, waren de BC's voornamelijk belast met de renovatie van de verlaten bedrijfsruimtes om er kantoorruimtes te creëren en werkplaatsen voor bedrijven die starten onder gunstige voorwaarden, met begeleiding en administratieve ondersteuning. De LEL's, waarvan de lokale verankering noodzakelijk is (eventueel binnen een BC), dienden advies te geven aan de oprichters van ondernemingen.

De impact van het programma op de interventiezone is tot uiting gekomen in de toegenomen activiteitscreatiegraad.

De tussentijdse evaluatie in 2003 gaf aan dat de renovatie en de activering van de wijken leken te verbeteren. Ook al diende de duurzaamheid van de projecten nog te worden bewezen, toch was er geen onderlinge concurrentie en de activiteiten van de LEL's en van de BC's werden als complementair beschouwd.

Een nieuwe evaluatie in 2005 nam de twijfel over het duurzaam karakter van die instrumenten niet weg, maar bevestigde wel het succes ervan en het feit dat ze aan een reële behoefte beantwoordden. De maatregelen maakten het mogelijk om in de zone bedrijven aan te trekken die er zich niet op eigen initiatief zouden hebben gevestigd.

De BC's hebben elk hun eigen domein (bijvoorbeeld de informatie- en de communicatietechnologie, het ontwerpen van kleding en meubelen, het kwetsbaar publiek of nog, de sociale economie), terwijl de LEL's een katalysatorrol hebben gespeeld naar die specificiteiten toe. De resultaat-indicatoren wijzen op een bemoedigende toename van het aantal bedrijven en banen.

De LEL's trekken voornamelijk personen aan die in de zone wonen of er willen komen wonen, in een economische logica die karakteristiek is voor de zone. De groot- en kleinhandel, de horecasector, de investeringen die een snel resultaat vergen en de sectoren die specifiek gedragen worden door de BC's vormen de meerderheid van de LEL-dossiers. Hun dekkingsgraad is voornamelijk lokaal.

De banen die worden geschapen door de BC's behoren tot drie categorieën, te weten de ondernemers, hun werknemers, en de indirecte banen die worden geschapen door de concentratie van ondernemingen. De eerste categorie van banen komt ten goede aan de Brusselse bevolking in haar geheel, wetende dat geen enkel centrum exclusief bewo-

pées par un taux de chômage, et plus encore par un taux de chômage des jeunes, plus grave que la moyenne régionale.

Les fonds structurels « Objectif 2 » ont pour objet de revitaliser l'activité de ces quartiers, en y rénovant d'anciens bâtiments industriels et en y conférant une certaine dynamique, au moyen de micro-crédits, de fonds d'amorçage, des CE et des GEL. Dans ce dispositif, les CE étaient plus particulièrement chargés de rénover des sites désaffectés afin d'y créer des espaces de bureaux et des ateliers susceptibles d'accueillir des entreprises en démarrage à des conditions favorables, comprenant la guidance et le support administratif. De leur côté, les GEL, dont l'ancrage local est indispensable (éventuellement au sein d'un CE), devaient délivrer des conseils aux porteurs de création d'entreprises.

L'impact du programme sur la zone d'intervention est avéré par l'embellie de son taux de création d'activité.

L'évaluation intermédiaire réalisée en 2003 observait que la rénovation et l'activation des quartiers tendaient à s'améliorer. Même si la pérennité des projets restait à prouver, ils n'entraient pas en concurrence entre eux et les activités des GEL et des CE étaient perçues comme complémentaires.

En 2005, une nouvelle évaluation ne permettait pas de lever les doutes sur le caractère durable de ces instruments, mais confirmait leur succès et le fait qu'ils subvenaient à un réel besoin. Le dispositif permettait d'attirer dans la zone des entreprises qui ne s'y seraient pas installées de leur propre chef.

Les CE ont chacun exploré un créneau propre (par exemple les technologies de l'information et de la communication, la création de vêtements et de meubles, le public fragilisé, ou encore l'économie sociale) tandis que les GEL ont joué le rôle de catalyseur vers ces spécificités. Les indicateurs de résultat révèlent une croissance encourageante du nombre d'entreprises et d'emplois concernés.

Les GEL attirent principalement des personnes résidant dans la zone ou désirant s'y installer, dans une logique économique caractéristique de la zone. Le commerce de gros et de détail, le secteur horeca, les investissements exigeant un résultat rapide et les secteurs spécifiquement portés par les CE constituent la majorité des dossiers des GEL. Leur taux de couverture est essentiellement local.

Les emplois créés par les CE relèvent de trois catégories : les entrepreneurs, leurs salariés et les emplois indirects générés par la concentration d'entreprises. La première catégorie d'emplois profite à la population bruxelloise dans son ensemble, tout en sachant qu'aucun centre ne s'est attaché à sélectionner exclusivement des habitants de la zone. Il

ners van de zone heeft willen selecteren. Het is onmogelijk om de plaats van de geschapen banen van werknemers te bepalen. Daarentegen heeft de aanwezigheid van de BC's in de interventiezone een natuurlijk effect op de banen van de derde categorie, ook al blijft dat moeilijk meetbaar.

Sommige ondernemingen hebben een kritieke grootte bereikt en verlaten de zone en zelfs het Gewest om hun activiteiten voort te zetten, wat leidt tot een partieel verlies van de investering. Sommige directeurs hebben de doelstelling van hun centrum pertinent vastgelegd rekening houdend met de mogelijkheden van de wijk. Ze zijn gehecht aan een structurele sociale dimensie voor de wijk. Andere centra hebben zich resoluut gericht op louter economische activiteiten.

Sommige centra lijken beter gewapend dan andere om de rendabiliteit van hun diensten te verzekeren. Het ziet er echter naar uit dat overheidssteun noodzakelijk blijft. Daarentegen hebben de LEL's een wisselende gezondheid. De duur voor de opvang van de bedrijven in de BC's varieert naar gelang van de praktijken. Dat punt zal afhangen van de finaliteit die het Gewest zal geven aan de centra. Volgens de heer Van Cutsem, mag een bedrijf idealiter niet meer dan vijf jaar in een BC blijven.

Het verslag 2005 maakte eveneens gewag van concurrentierisico's tussen de BC's en een nog onzekere identiteit van de LEL's ten opzichte van de gewestelijke operator die actief is op hetzelfde domein, te weten BAO. De denkoefeningen over een centranetwerk gingen indertijd niet vooruit.

De evaluatie bevatte een aantal aanbevelingen. De Brusselse overheidsdiensten moesten die organen de noodzakelijke structurele middelen geven voor het behoud van hun bemoedigende prestaties. De structuren moeten gemutualiseerd worden in de vorm van een netwerk. Het verslag riep ook op tot een voortzetting van de inspanningen inzake professionalisering van het begeleidend personeel, eventueel via het BAO. Tot slot raadde het verslag een denkoefening aan over de bevordering van het behoud of het vertrek van de ondernemingen en de vaststelling van gemeenschappelijke regels om concurrentie tussen de centra te voorkomen.

De heer Thomas de Béthune legt uit wat de aannemers verwachten van de bedrijventra. Volgens hen blijft Brussel een aantrekkelijke vestigingsplaats (77 % positieve adviezen). Zowat 80 % van hen vraagt een oppervlakte van 10 tot 100 m<sup>2</sup>, met een ideale prijs van 100 tot 150 euro per jaar per m<sup>2</sup>. De meeste ondernemers kennen de bedrijventra, waar de administratieve diensten (onthaal, telefonie, post, fax en fotokopieën) het interessantst te zijn. Zowat 87 % onder hen heeft een positieve mening over de relaties tussen de bedrijven en de centra. Het aanbod van de centra beantwoordt dus in het algemeen aan de behoeften van de bedrijven.

est impossible de déterminer la localisation des emplois de salarié créés. Par contre, la situation des CE dans la zone d'intervention a un effet indubitable sur les emplois de troisième catégorie, même si cela reste difficile à mesurer.

Certaines entreprises ayant atteint une taille critique quittent la zone voire la Région pour poursuivre leurs activités, ce qui induit une perte partielle de l'investissement. Certains directeurs ont pertinemment orienté la vocation de leur centre en fonction des potentialités du quartier. Ils sont attachés à une dimension sociale structurante pour le quartier. D'autres centres se sont résolument tournés vers des activités purement économiques.

Certains centres paraissent mieux armés que d'autres pour assurer une rentabilité de leurs services. Il apparaît toutefois qu'un soutien public restera nécessaire. Par contre, les GEL ont une santé plus vacillante. La durée de l'hébergement des entreprises dans les CE varie en fonction des pratiques. Ce point dépendra de la finalité que la Région donnera aux centres. Selon M. Van Cutsem, un séjour en centre ne devrait pas dépasser cinq ans idéalement.

Le rapport de 2005 faisait également état de risques de concurrence entre les CE ainsi que d'une identité encore incertaine des GEL par rapport à l'opérateur régional actif dans le même domaine, l'ABE. Les réflexions sur une mise en réseau des centres piétinaient à l'époque.

L'évaluation formulait une série de recommandations. Il s'agissait pour les pouvoirs publics bruxellois d'accorder à ces entités les moyens structurels nécessaires au maintien de leurs performances encourageantes. Les structures doivent être mutualisées sous la forme d'un réseau. Le rapport appelait également à une poursuite des efforts de professionnalisation du personnel d'encadrement, éventuellement par l'intermédiaire de l'ABE. Enfin, il recommandait une réflexion sur l'encouragement au maintien ou au départ des entreprises et la définition de règles communes évitant une mise en concurrence des centres.

M. Thomas de Béthune explique quelle est la demande des entrepreneurs vis-à-vis des CE. Il apparaît qu'à leurs yeux, Bruxelles reste un lieu d'établissement attrayant (77 % d'avis positifs). 80 % d'entre eux demandent une superficie de 10 à 100 m<sup>2</sup>, dont le prix idéal atteint 100 à 150 EUR par an par m<sup>2</sup>. La plupart des entrepreneurs connaissent les centres d'entreprises, où les services administratifs (accueil, téléphonie, poste, fax et photocopies) sont les plus intéressants. 87 % d'entre eux ont une bonne estime des rapports entre les entreprises et les centres. L'offre que proposent les centres correspond donc globalement aux besoins des entreprises.

Wat de loketten voor lokale economie betreft, wachten de stichters van bedrijven op verduidelijking over de te volgen procedures, een precies overzicht van de activiteit van een zelfstandige en de uitdagingen waarmee hij te maken zal krijgen, alsook een centralisering van de opleidingen. Zowat 90 % van de aanvragen gebeuren vóór de effectieve uitvoering van het bedrijfsproject.

Welke zijn de doelstellingen van het ontwerp van ordonnantie ?

De heer de Béthune legt eerst drie strategische doelstellingen uit : een betere definitie van de activiteitensector, de ontwikkeling van economische instrumenten voor de meest achtergestelde wijken en de steun aan de bedrijfscultuur in de stedelijke gebieden.

Het ontwerp heeft ook vier doelstellingen inzake bestuur : financieel evenwicht, uniformisering van het statuut en de fiscaliteit, behoud van het openbare aandeelhouder-schap en samenwerking met de private sector, alsook evaluatie van de activiteiten.

De tekst streeft tot slot naar drie operationele doelstellingen : begeleiding van de ondernemers in de centra en hun begeleiding in de LEL's, verbetering van de reputatie van de bedrijvent centra en de LEL's, alsook netwerkvorming.

De GOMB en het Bestuur voor Economie en Werkgelegenheid hebben vastgesteld dat een steun van 1,64 miljoen euro per jaar noodzakelijk is voor de bedrijvent centra (1,09 miljoen EUR) en de LEL's (0,55 miljoen EUR). Een equivalent bedrag wordt uitgetrokken in 2009.

## 2. Hoorzitting met de heer José Menéndez, directeur van het bedrijvent centrum Euclides

De heer José Menéndez preciseert onmiddellijk dat een bedrijvent centrum wel degelijk bijdraagt tot de economische heropleving van zijn wijk, maar dat het doel van de meeste bedrijven die daar gehuisvest zijn erin bestaat zaken te doen en winst te maken, en niet zich bezig te houden met de problemen van de wijk.

De statistieken van het centrum Euclides tonen de kwaliteit aan van het partnership tussen de overheid en de bedrijven. Het centrum huisvest thans 36 bedrijven, dat zijn 114 arbeidsplaatsen. Vijfentachtig bedrijven zijn er gehuisvest of hebben er onderdak gevonden sinds 2002. Onder de 49 bedrijven die het centrum verlaten hebben, zijn er 6 failliet gegaan, hebben er 6 vrijwillig hun activiteit stopgezet, zijn er 6 in Kureghem gebleven en hebben er 27 elders hun activiteiten voortgezet.

De plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid (PIOW's) zijn goed voor 20 arbeidsplaatsen in het centrum.

A l'égard des guichets d'économie locale, les créateurs d'entreprises attendent de recevoir des éclaircissements sur les procédures à accomplir, un aperçu précis de l'activité d'un indépendant et des défis auxquels il sera confronté, ainsi qu'une centralisation de la formation. 90 % des demandes se font jour avant la réalisation effective du projet d'entreprise.

Quels sont les enjeux pour la pérennisation du dispositif ?

M. de Béthune expose tout d'abord trois objectifs stratégiques : une meilleure définition des secteurs d'activité, le développement d'instruments économiques pour les quartiers les plus pauvres et le soutien à l'esprit d'entreprise en zone urbaine.

Il présente également les quatre objectifs de gouvernance : l'équilibre financier, l'uniformisation du statut et de la fiscalité, le maintien de l'actionariat public et la collaboration avec le secteur privé ainsi qu'une évaluation des activités.

Enfin, il présente trois objectifs opérationnels : l'encadrement des entrepreneurs dans les centres et leur accompagnement dans les GEL, renforcer la renommée des CE et des GEL ainsi que leur mise en réseau.

La SDRB et l'administration de l'Économie et de l'Emploi ont établi qu'un soutien de 1,64 million EUR par an s'avère nécessaire aux CE (1,09 million EUR) et aux GEL (0,55 million EUR). Un montant équivalent est prévu en 2009.

## 2. Audition de M. José Menéndez, directeur du centre d'entreprises Euclides

M. José Menéndez précise d'emblée que la mise en évidence des projets d'économie sociale par rapport à l'emploi et au développement local ne doit pas faire perdre de vue que la plupart des entreprises qui sont nichées dans le centre n'ont pas pour objectif spécifique de s'attaquer aux problèmes que connaît le quartier mais de faire des affaires et de prospérer.

Les statistiques du centre Euclides témoignent de la qualité du partenariat entre les pouvoirs publics et les entreprises. Il héberge actuellement 36 entreprises, correspondant à 114 emplois. Quarante-vingt-cinq entreprises y séjournent ou y ont séjourné depuis 2002. Parmi les 49 ayant quitté le centre, 6 ont fait faillite, 6 ont volontairement arrêté leurs activités, 6 sont restées à Cureghem et 27 ont poursuivi ailleurs.

Les Initiatives Locales de Développement de l'Emploi (ILDE) constituent 20 emplois dans le centre.

Het lokale-economielokket in het centrum ontvangt 180 adviesaanvragen per jaar en begeleidt de oprichting van 25 bedrijven over dezelfde periode, met andere woorden 12 tot 14 % van de dossiers.

Op dit ogenblik, zijn er twee sociale-economiebedrijven in het centrum Euclides. Op het volledige netwerk van centra zijn ze maar met zes, op een totaal van ongeveer 270 bedrijven. Zij vormen een belangrijke bijdrage tot de bestrijding van de werkloosheid omdat dat zij laaggeschoolde arbeiders aannemen. Dat is een van de aspecten van de centra. De spreker wijst ook nog op het effect van het centrum Euclides op de renovatie van zijn wijk.

De heer Menéndez formuleert, na overleg met de andere bedrijvententra, drie opmerkingen over het ontwerp van ordonnantie.

De bedrijvententra zijn vragende partij voor een wetelijk kader. Na jaren activiteiten, met de steun van alleen maar facultatieve subsidies, zou die erkenning welgekomen zijn. Op die manier, krijgen de centra een stabiele basis.

De periode van vijf jaar die de gehuisveste bedrijven zouden krijgen om hun rotatie te verzekeren, komt aan bod in artikel 3, § 1, 8° en in artikel 8, § 3, tweede lid. Ten minste de helft van de oppervlakte van het centrum moet ingenomen worden door bedrijven jonger dan vijf jaar en de variabele subsidies worden berekend op basis van de bezettingsgraad door die bedrijven. Die vereiste is te streng; de periode zou moeten worden uitgebreid van vijf tot acht jaar. De beste projecten moeten eerst door een fase van min of meer lange rijping, de zogeheten « salontafel ». Het gebeurt dat een toekomstige ondernemer bij een bedrijvententrum binnenstapt één of twee jaar na de ontkieming van zijn project voor een bedrijf, dat in het algemeen een snellere start kent.

De sociale-economiebedrijven, die al bij al maar zes bedrijven op de 271 van de bedrijvententra uitmaken, zouden kunnen worden opgenomen in de categorie van de bedrijven jonger dan vijf jaar. Meer dan andere bedrijven, voldoen zij aan de wens inzake lokale aanwerving. Het zijn de beste ambassadeurs van de BC's bij de wijkbewoners.

Anderzijds, om redenen van administratieve vereenvoudiging en billijkheid, zou de berekening van de variabele subsidie moeten gebeuren op basis van het aantal gehuisveste bedrijven eerder dan op basis van het aantal vierkante meter die zij gebruiken.

De heer Menéndez betreurt dat het ontwerp van ordonnantie een opsplitsing maakt in de tot nu toe geïntegreerde structuur van de BC's en de LEL's. Op die manier, wordt de complementariteit van die twee entiteiten op de helling gezet, alsook de schaalvoordelen die behaald werden.

Le guichet d'économie locale situé dans le centre reçoit 180 demandes de conseil par an et assiste la création de 25 entreprises sur la même période, soit 12 à 14 % des dossiers.

En ce moment, les entreprises d'économie sociale sont au nombre de deux dans le centre Euclides. Sur l'ensemble du réseau des centres, elles ne sont que six, sur un total d'environ 270 entreprises. Elles ont une part notable dans la résorption du chômage en ce sens qu'elles recourent à une main-d'oeuvre peu qualifiée. C'est une des facettes des centres. L'orateur tient à ajouter l'effet que le centre Euclides continue d'avoir sur la rénovation de son quartier.

M. Menéndez formule, après s'être concerté avec les autres centres d'entreprises, trois remarques sur le projet d'ordonnance.

Les centres d'entreprises éprouvent le besoin d'un cadre légal. Après des années d'activités, à l'appui de seuls subsides facultatifs, cette reconnaissance serait la bienvenue. Elle accordera aux centres une stabilisation.

La période de cinq ans qui s'imposeraient aux entreprises hébergées afin d'assurer leur rotation apparaît à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 8° et à l'article 8, § 3, alinéa 2. La moitié au moins des surfaces du centre doit être occupée par des entreprises de moins de cinq ans et les subsides variables sont calculés en fonction du taux d'occupation par ces entreprises. Cette exigence est trop rigoureuse; la période devrait passer de cinq à huit ans. Les meilleurs projets connaissent d'abord une phase plus ou moins longue de maturation, dite « table du salon ». Il n'est pas rare qu'un futur entrepreneur passe la porte d'un CE un ou deux ans après avoir commencé de germer son projet d'entreprise, qui connaît généralement un lancement plus rapide.

Les entreprises d'économie sociale, qui ne représentent après tout que six entreprises sur les 271 que comptent les CE, pourraient être incluses dans la catégorie des entreprises de moins de cinq ans. Plus que toutes autres, elles répondent au souhait d'une embauche locale. Ce sont les meilleures ambassadrices des CE auprès des habitants du quartier.

D'autre part, pour des raisons de simplification administrative et d'équité, le calcul du subside variable devrait s'opérer en fonction du nombre d'entreprises hébergées plutôt que du nombre de m<sup>2</sup> qu'elles occupent.

M. Menéndez déplore que le projet d'ordonnance scinde la structure jusqu'ici intégrée des CE et des GEL. Cela gâche la complémentarité entre ces deux entités et met en péril les économies d'échelle qui sont engrangées.

### 3. Gedachtenwisseling

Mevrouw Marie-Paule Quix poneert dat ze fel geïnteresseerd is in het evaluatierapport, ook al is het al drie jaar oud. Gelukkig ging er aan de presentatie een updating vooraf. Zij heeft een tegenstrijdigheid gezien tussen het advies van de auteurs van de evaluatie, die het verblijf in het BC tot vijf jaar willen beperken, en dat van de heer Menéndez, die een verlenging tot acht jaar wil.

In dat verband, rijst de vraag of de rotatie van de ondernemingen in een BC sterk is? Hoe worden de bedrijven die er binnenkomen geselecteerd? Hoe wordt de tevredenheid van de ondernemers die er verblijven gemeten?

De studie beveelde een grotere professionalisering aan van het personeel dat de ondernemers begeleidt. Mevrouw Quix schaaft zich zonder twijfel achter die oproep want het trieste voorbeeld van het bedrijventrum Dansaert heeft genoegzaam aangetoond dat de goede werking van een centrum met een teveel aan vzw's in het gedrang kan komen door wanorde en verspilling. Kan het zijn dat zulks een jeugdzonde was?

Mevrouw Danielle Caron zit met vragen over de pertinentie van een volledige evaluatie van de banen die door de LEL's en de BC's worden geschapen wanneer men weet wat de moeilijkheden zijn om een juist beeld te krijgen van de aanverwante diensten die deze instellingen doen ontstaan. Gaat die keten van diensten vooraf aan de centra of ontstaan ze gaandeweg? Hoeveel bedrijven zijn er in het Brussels Gewest gebleven nadat ze het bedrijventrum Euclides hebben verlaten? Wat kan men doen om er zoveel mogelijk te houden? Beantwoordt de eigen niche van elk BC aan een oorspronkelijke keuze of is het een gradueel proces?

De heer Alain Daems wil weten of een BC als opdracht heeft ruimte te verhuren, opvangdiensten te leveren aan de bedrijven en hen te begeleiden in hun ontwikkeling?

Mevrouw Julie de Groote vraagt de heer Menéndez, die het koppel LEL-BC niet wil scheiden, hoeveel ondernemingen in een BC gebruik maken van de adviezen van een LEL.

Om de rotatie binnen een BC te waarborgen, zou het interessant kunnen zijn om een verblijfsverlenging, van vijf tot acht jaar, te koppelen aan bijkomende voorwaarden in plaats van de ondernemingen ertoe aan te porren om de plek te verlaten.

De heer Menéndez vroeg alle PIOW's (plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid) in rekening te brengen in de 50 % van de ondernemingen van minder dan vijf jaar. Is dat al een recurrente praktijk in de BC's? Dat gaat in tegen zijn suggestie om het aantal jonge bedrijven in rekening te brengen in plaats van de op-

### 3. Échange de vues

Mme Marie-Paule Quix se dit vivement intéressée par le rapport d'évaluation, même s'il est déjà vieux de trois ans. Heureusement, sa présentation a été précédée d'une mise à jour. Elle relève une contradiction entre l'avis des auteurs de l'évaluation, qui préconisent assez strictement de limiter à cinq ans le séjour en CE, et celui de M. Menéndez, qui propose un allongement à huit ans.

A cet égard, la mobilité des entreprises dans un CE est-elle forte? Comment les entreprises qui y entrent sont-elles sélectionnées? Par quel moyen la satisfaction des entrepreneurs résidant est-elle mesurée?

L'étude recommandait une professionnalisation accrue du personnel encadrant les entrepreneurs. Mme Quix se rallie sans hésitation à cet appel, car le triste exemple du centre d'entreprises Dansaert a montré à suffisance le désordre et les dissipations qui peuvent entacher le bon fonctionnement d'un centre, qui comptait en outre trop d'asbl en son sein. Mais peut-être n'était-ce là qu'une maladie de jeunesse.

Mme Danielle Caron s'interroge sur la pertinence d'une évaluation complète des emplois générés par les GEL et les CE, quand on sait toutes les difficultés qu'il y a à se faire une idée exacte de l'ampleur des services connexes que ces organismes suscitent. Cette chaîne de services préexistait-elle aux centres ou se développent-elles peu à peu? Combien d'entreprises sont restées en Région bruxelloise après avoir quitté le CE Euclides? Que peut-on faire pour y maintenir le maximum d'entre elles? Le créneau propre occupé par chacun des CE obéit-il à un choix initial ou est-ce un processus graduel?

Peut-on affirmer, s'enquiert M. Alain Daems, que la caractéristique d'un CE est de louer des espaces, de fournir des services d'accueil aux entreprises et de les accompagner dans leur développement?

Mme Julie de Groote demande à M. Menéndez, qui souhaite ne pas séparer le couple GEL-CE, combien d'entreprises situées dans un CE ont recours aux conseils d'un GEL.

Dans la perspective d'assurer une rotation au sein d'un CE, il pourrait être intéressant d'assortir une prolongation du séjour de cinq à huit ans de conditions supplémentaires, plutôt que de pousser les entreprises à vider les lieux.

M. Menéndez invitait à comptabiliser toutes les ILDE (Initiatives Locales de Développement de l'Emploi) dans les 50 % d'entreprises de moins de cinq ans. Est-ce déjà une pratique récurrente dans les CE? Mme de Groote désapprouve sa suggestion de comptabiliser le nombre de jeunes entreprises hébergées plutôt que la surface qu'elles

pervlakte die zij bezetten, want de nodige ruimte voor een onderneming is zeer variabel. Het gevaar bestaat dat men de BC's ertoe aanzet om vriendelijk te zijn voor de ondernemingen die de minste ruimte vragen.

Inzake de specialisatie van de BC's per thema, wenst de volksvertegenwoordiger ook de centra die het stedelijk weefsel waarin ze opereren nieuw leven inblazen, aan te moedigen.

Alle centra bevinden zich in de zone « Doelstelling 2 ». Zou het kunnen dat er elders, bijvoorbeeld in Matongé, worden geïnstalleerd ?

Een netwerk van de BC's is nog niet voor morgen. Hoe kan men dat verwezenlijken ?

Voelt het netwerk van de BC's een gebrek aan een wetelijke basis, vraagt mevrouw Julie de Groote ? Aangezien het gaat over de maximale huisvestingsduur en het criterium voor de berekeningen van de variabele subsidie (aantal bedrijven tegenover de oppervlakte), moet het project rekening houden met de bestaande situatie. Hebben de ondernemingen de neiging om hun verblijf te verlengen ? Port de bekendheid van een BC hen aan om er te blijven ?

Mevrouw Jacqueline Rousseaux wenst te weten welke soorten advies en dienst de oprichters van ondernemingen verwachten van de LEL's en van de BC's. Hebben de BC's plaats te kort ? Wat is de verhouding van de bedrijven die sedert meer dan vijf jaar in Euclides gevestigd zijn ?

Mevrouw Olivia P'tito zit met vragen over de redenen die de heer Menéndez ertoe aanzetten om te pleiten tegen een opsplitsing van de BC's en de LEL's. Wat vreest hij ? Als bestuurder van een bedrijventoezicht bevestigt de volksvertegenwoordiger dat het feit dat men geen innoverende opleidingen meer heeft georganiseerd door middel van de lokale werkwinkel geen probleem heeft opgeleverd.

Wat is ten andere zijn standpunt over de aanwezigheid van vertegenwoordigers van de GOMB en van de lokale werkwinkels in de raad van bestuur van de BC's ?

De vestiging van PIOW's in de BC's versterkt hun resonantie in hun wijk. Volgens de heer Menéndez is de vraag hoe de verhouding wijkbewoners onder de personen die dankzij het centrum werk hebben gevonden, zou kunnen worden verhoogd, eventueel op een andere manier dan door de sociale economie ?

De heer Alain Zenner wil weten hoeveel van de ondernemingen die in het centrum Euclides sedert 2002 zijn opgericht en die hun activiteiten voortzetten in het Gewest zouden hebben voortbestaan zonder tussenkomst van een BC, ook al zal die vraag maar een ruwe schatting opleveren.

occupent, car l'espace nécessaire à une entreprise est très variable. Le danger serait de pousser les CE à faire les yeux doux aux entreprises réclamant le moins d'espace.

En ce qui concerne la spécialisation des CE par thème, la députée souhaite encourager également les centres qui s'attachent à revitaliser le tissu urbain dans lequel ils évoluent.

Tous les centres sont actuellement localisés dans la zone « Objectif 2 ». Serait-il envisageable d'en installer en dehors, à Matongé par exemple ?

La mise en place d'un réseau des CE est encore loin d'avoir abouti. Comment y parvenir ?

Le réseau des CE ressent-il le manque d'une base légale, demande Mme Julie Fiszman ? S'agissant de la durée maximale d'hébergement et du critère de calcul de subside variable (nombre d'entreprises versus surface), le projet doit tenir compte de la situation existante. Les entreprises ont-elles tendance à prolonger leur séjour ? La renommée d'un CE les incitent-elles à y demeurer ?

Mme Jacqueline Rousseaux souhaite savoir quels types de conseil et de service les créateurs d'entreprises attendent des GEL, voire des CE. Les CE manquent-ils de place ? Quelle est la proportion des entreprises établies depuis plus de cinq ans chez Euclides ?

Mme Olivia P'tito s'interroge sur les raisons qui poussent M. Menéndez à plaider contre une scission des CE et des GEL. Que craint-il ? En tant qu'administratrice d'un centre d'entreprise, la députée affirme que le fait de ne plus avoir organisé de formations innovantes par l'intermédiaire de la mission locale ne lui a posé aucun problème.

Quel est par ailleurs son point de vue sur la présence de représentants de la SDRB et de missions locales dans le conseil d'administration des CE ?

L'hébergement d'ILDE dans les CE accentue leur résonance dans leur quartier. D'après M. Menéndez, comment la proportion d'habitants du quartier dans les personnes travaillant grâce au centre pourrait-elle être augmentée, éventuellement par un autre biais que l'économie sociale ?

Parmi les 85 entreprises ayant été créées au centre Euclides depuis 2002, combien, dans celles qui poursuivent leurs activités dans la Région, auraient subsisté sans l'intervention d'un CE, demande M. Alain Zenner, qui a bien conscience que sa question n'appelle qu'une estimation assez grossière ?

De heer Alain Daems poneert dat een van de ondernemingen die een beroep heeft gedaan op het centrum Euclides een tiental werknemers telt. Is het uitzonderlijk dat men zoveel personeel in een BC heeft? Anderzijds rijst de vraag wat de omvang van de technische werkloosheid is bij Euclides? Hoe kan men ervoor zorgen dat een groot deel van de ondernemingen niet tegelijk vertrekken?

Inzake de maximale huisvestingsduur in een BC, meent de heer Michaël Van Cutsem dat er geen eenvormige termijn is. De behoeften variëren volgens het soort onderneming. Inzake de kwaliteit van de voorgestelde diensten en van het personeel van de BC's en van de LEL's moet worden toegegeven dat er kinderziekten waren en dat de rol soms slecht begrepen werd door de ondernemers. De beste indicator inzake kwaliteit en competentie is de tevredenheid van de gebruikers, de ondernemingen. Sommige diensten van die organen van economische ontwikkeling zouden ten andere niet mogen worden betaald als ze niet doeltreffend zijn.

Aangezien de ruimte schaars is in de BC's, beveelt de heer Van Cutsem aan om als criterium het aantal ondernemingen en niet de oppervlakte te hanteren. Men moet alleen de goed onderbouwde ondernemingsprojecten in aanmerking nemen en de sectoren met weinig plaats voorrechten.

De specifieke doelen van een BC worden ruimschoots vastgesteld door de directeur, die het een identiteit geeft en opteert voor sommige sectoren en de ondernemingsprojecten die hem stevig lijken. Niet openstaan voor de eerste de beste is een waarborg op lange termijn.

Het succes van de BC's kan afgeleid worden uit indicatoren zoals de graad van oprichting en falen van bedrijven die gehuisvest worden. De statistieken pleiten evenwel in hun voordeel vergeleken met andere instrumenten.

De vraag of de BC's en de LEL's gemeenschappelijk of apart beheerd moeten worden, moet gesteld worden aan de wetgever.

De heer José Menéndez heeft al laten weten dat hij een opsplitsing van die entiteiten afkeurde, vooral om redenen van besparing. De vrees van mevrouw P'tito houdt vooral verband met de extra kosten als gevolg van een splitsing (tot enkele tienduizenden euro in bepaalde centra). Hij is overigens overtuigd van de uitmuntendheid van de diensten van de BC's. Een nieuw beroep heeft het licht gezien. De bedrijven die in de omgeving ervan uitgebouwd worden – *a priori* een ongunstige omgeving – kunnen probleemloos de vergelijking met dezelfde standaarden doorstaan als de anderen.

De spreker heeft geen mattheüseffect kunnen waarmaken met betrekking tot de door de bedrijven gevraagde oppervlakte. Men kan weliswaar veronderstellen dat het vertrek van een bedrijf dat een grote oppervlakte bezet meer

M. Alain Daems relève qu'une des entreprises ayant recours aux services du centre Euclides compte une dizaine de travailleurs. Est-ce exceptionnel d'avoir autant de personnel dans un CE? D'autre part, quelle est l'ampleur du chômage locatif que connaît Euclides? Comment peut-on s'assurer qu'une portion significative des entreprises ne mettent pas les voiles au même moment?

A propos de la durée maximale d'hébergement dans un CE, M. Michaël Van Cutsem estime qu'il n'y a pas de délai uniforme indiqué. Les besoins varient d'un type d'entreprise à l'autre. Quant à la qualité des services proposés et du personnel des CE et des GEL, il faut admettre que le dispositif a été victime de maladies de jeunesse et que son rôle a parfois été mal compris par des entrepreneurs. Le meilleur indice de qualité et de compétence est la satisfaction des utilisateurs, les entreprises. Certains services de ces outils de développement économique ne devraient d'ailleurs pas être payés s'ils ne sont pas efficaces.

Etant donné que l'espace est une denrée rare dans les CE, M. Van Cutsem recommande de retenir le critère du nombre d'entreprises plutôt que de la superficie. Il convient de retenir seulement des projets d'entreprise bien étayés et de favoriser les secteurs occupant peu de place.

La spécificité d'un CE est largement forgée par son directeur, qui lui confère une identité en portant ses choix sur certains secteurs et sur des projets d'entreprise qui lui paraissent solides. Il est certain que ne pas être ouvert au tout venant est un gage de santé à long terme.

Le succès remporté par les CE peut se déduire d'indicateurs tels que les taux de création et d'échec des entreprises qu'il héberge. Ces statistiques sont à leur honneur, en comparaison avec d'autres outils.

Quant à savoir si les CE et les GEL doivent connaître une existence commune ou séparée, c'est une question qu'il revient au législateur de trancher.

M. José Menéndez a déjà fait savoir qu'il désapprouvait une scission de ces entités, pour des raisons d'économie. Les craintes évoquées par Mme P'Tito tiennent surtout à des charges supplémentaires du fait d'une scission (jusqu'à plusieurs dizaines de milliers EUR dans certains centres). L'intervenant est par ailleurs convaincu de l'excellence des services fournis par les CE. C'est un nouveau métier qui a vu le jour. Les entreprises qui se sont développées dans son giron, dans un environnement *a priori* défavorable, peuvent se mesurer sans rougir aux mêmes standards que les autres.

L'orateur n'a pas observé d'effet d'aubaine quant à la superficie demandée par les entreprises. On peut certes supposer que le départ d'une entreprise occupant un vaste espace fera plus de remous que celui d'une autre. Toute-

deining veroorzaakt dan een ander. Het centrum Euclides heeft evenwel plaats genoeg. Van de 36 bedrijven die men er aantreft, zou geen enkele daar binnen drie jaar nog mogen zijn. De heer Menéndez wenst de risico's van ontsporingen gekoppeld aan het criterium van het aantal bedrijven te relativeren. Overigens is dat criterium het eenvoudigst en worden de financiële ramingen erdoor vergemakkelijkt.

Ten behoeve van de heer Daems, antwoordt hij dat de diensten van de BC's in drie categorieën opgesplitst kunnen worden : terbeschikkingstelling van lokalen, logistiek en begeleiding.

Slechts weinig personen die in een LEL onthaald worden en die meestal een buurtwinkel willen starten, blijven vervolgens in een bedrijvent centrum. Het gebeurt heel af en toe dat een ondernemer uit een centrum een beroep doet op een loket, bijvoorbeeld in het kader van subsidies voor economische expansie.

Als de bedrijven meer aangespoord worden om hun vleugels uit te slaan, zal men hun Brusselse alternatieven moeten aanbieden om ze in het Gewest te houden.

Men mag ervan uitgaan dat de meeste personen die het advies van een LEL gevraagd hebben, geen bedrijf gestart zouden hebben zonder die steun. Een evaluatie van de BC's op grond daarvan is daarentegen onmogelijk.

De bedrijven met meer dan een tiental werknemers zijn niet uit de BC's verjaagd, ook al richten die zich op microbedrijven. Het ontwerp zou daarvan melding kunnen maken.

De netwerkvorming van de BC's heeft de deur geopend voor een overleg dat zijn vruchten afwerpt. Die weg dient verder bewandeld te worden.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt wat verstaan dient te worden onder adviseren en oriënteren in het ontwerp van ordonnantie. Gaat het ook over juridische inlichtingen ?

De heer José Menéndez antwoordt dat de centra vooral informatievergaderingen beleggen, bijvoorbeeld over de overheidssteun bij aanwervingen (waarvan de invoegbedrijven de voornaamste vector zijn), de steun voor investeringen of nog, de rol van een boekhouder. De nieuwe ondernemers worden ertoe aangezet om informatie te komen sprokkelen. Wanneer zij uit eigen beweging een aanvraag indienen, gaat het met name over overheidssteun, individuele beroepsopleidingen, contact met de klant, advies over een financieel plan voorgelegd aan een bank, te volgen procedures in geval van invoer enzovoort.

De verzoeken om advies zijn dus meer financieel dan juridisch. De ondernemers worden soms door twijfels overmand en wensen vaak hun ideeën voor te leggen aan het begeleidend personeel.

fois, la place ne manque pas au centre Euclides. Sur les 36 entreprises qui y sont installées, aucune d'entre elles ne devrait encore occuper les lieux dans trois ans. M. Menéndez estime qu'il faut relativiser les risques de dérives liés au critère du nombre d'entreprises, lequel est au demeurant plus simple à manier et facilite les prévisions financières.

Pour répondre à M. Daems, on peut ranger les services fournis par un CE en trois catégories : la mise à disposition de locaux, les services et l'accompagnement.

Peu de personnes reçues à un GEL, qui cherchent la plupart du temps à créer un commerce de proximité, s'installent ensuite dans un CE. Sporadiquement, il arrive qu'un entrepreneur établi dans un centre consulte un guichet, par exemple à propos des subsides à l'expansion économique.

Si les entreprises seront davantage poussées à voler de leurs propres ailes, il faudra leur soumettre des alternatives bruxelloises pour les retenir dans la Région.

On peut considérer que la majorité des personnes ayant sollicité les conseils d'un GEL n'aurait pas monté une entreprise sans cette aide. Par contre, une telle évaluation au sujet des CE est pratiquement impossible.

Les entreprises comptant plus d'une dizaine de travailleurs n'ont pas été chassées des CE, même si celui-ci s'adresse aux micro-entreprises. Le projet pourrait le mentionner.

La mise en réseau des CE a ouvert la porte à une concertation qui porte ses fruits. Il faut continuer sur cette voie.

Mme Jacqueline Rousseaux demande ce que recouvrent les services de conseils d'orientation, qui sont inscrits dans le projet d'ordonnance. Cela comprend-il des renseignements juridiques ?

M. José Menéndez répond que les centres prodiguent surtout des séances d'information, par exemple sur les aides publiques à l'embauche (dont les entreprises d'insertion sont le vecteur principal), les aides à l'investissement ou encore le rôle d'un comptable. Les nouveaux entrepreneurs sont incités à venir glâner des informations. Quand ils formulent d'eux-mêmes des demandes, elles concernent notamment les subventions publiques, les formations professionnelles individualisées, la relance de contact avec un client, un avis sur un plan financier proposé à une banque, les procédures à accomplir en cas d'importation, etc.

Les demandes de conseil sont donc d'ordre financier plus que juridique. Les entrepreneurs peuvent éprouver des doutes et souhaitent fréquemment confronter leurs idées à l'avis du personnel encadrant.

De heer Michaël Van Cutsem herinnert zich dat tijdens de evaluatie van de LEL's een of twee gevallen van regularisering van zwartwerkers aan bod gekomen zijn.

### V. Voortzetting van de samengevoegde algemene bespreking

Mevrouw Julie Fiszman meent dat, wanneer de BC's een zekere maturiteit bereikt hebben die hen toelaat zich met eigen middelen te beredderen, het Gewest kan investeren in andere wijken.

Is de specialisering van de BC's per thema niet in strijd met het doel van de herwaardering van de wijken, vraagt mevrouw Julie de Groote ongerust? En zouden er centra kunnen komen in wijken die zich niet in een prioritaire-interventiezone bevinden? De maatregelen zouden zeker gunstige gevolgen hebben elders.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux wijst erop dat het doel van de herwaardering van de wijken, dat meermaals aangehaald is, wel niet expliciet terug te vinden is in het ontwerp van ordonnantie. Wordt het als aanvullend beschouwd, wat veronderstelt dat de BC's en de LEL's in andere gemeenten tot bloei zouden kunnen komen? Of zou men het daarentegen zover durven drijven dat de ontvankelijkheid van de dossiers beperkt wordt tot de bedrijven die er zich toe verbinden in de wijk te blijven nadat ze het bedrijvencentrum verlaten hebben? De private loketten voor bedrijven zijn overigens het slachtoffer van concurrentievervalsing. Is de minister van plan om hun ook subsidies te geven?

Mevrouw Marion Lemesre keurt de termijn van vijf jaar ook af. Die kan voor de bedrijven een valbijl lijken. Het gevaar is niet onbestaande dat zij het Gewest vervolgens verlaten. Het is wegens de langere termijn dat Schaarbeek en Molenbeek erin geslaagd zijn Vlaamse bedrijven naar hier te halen. Welke begeleiding is er voor de bedrijven die uit een bedrijvencentrum vertrekken?

Het is absurd om de LEL's rechtspersoonlijkheid te geven. Enkel dat van Schaarbeek leidt thans het autonome bestaan van een bedrijvencentrum, om historische redenen. Hebben de meerderheidspartijen het op een akkoord gooid om de invloedssferen onder elkaar te verdelen?

De volksvertegenwoordiger betreurt bovendien de concentratie van middelen in de zone « Doelstelling 2 ». De werklozen die elders wonen worden bij wijze van spreken aan hun lot overgelaten, terwijl geen enkele gemeente van werkloosheid gespaard wordt. De klanten van de BC's en de LEL's komen van overal in het Gewest. Men zou de zone dus moeten uitbreiden op schaal van het Gewest.

Het ontwerp had tot slot duidelijker moeten bepalen op welke bedragen de BC's en de LEL's kunnen rekenen. De ingewikkelde berekening van de subsidies is een bron van onzekerheid.

M. Michaël Van Cutsem se souvient pour sa part que, lors de l'évaluation des GEL, un ou deux cas de régularisation de travailleurs au noir avaient été évoqués.

### V. Poursuite de la discussion générale conjointe

Lorsque les CE auront atteint une maturité leur permettant de fonctionner par leurs propres moyens, Mme Julie Fiszman considère que la Région pourrait alors investir dans d'autres quartiers.

La spécialisation des CE par thèmes ne contrecarrelle pas l'objectif de revitalisation de quartiers, s'inquiète Mme Julie de Groote? D'autre part, des centres pourraient-ils s'implanter dans des quartiers qui ne sont pas situés dans la zone d'intervention prioritaire? Le dispositif aurait certainement des effets bénéfiques à produire ailleurs.

Mme Jacqueline Rousseaux relève que l'objectif de revitalisation des quartiers, plusieurs fois cité, n'apparaît pourtant pas explicitement dans le projet d'ordonnance. Est-il considéré comme subsidiaire, ce qui suppose que des CE et des GEL pourraient fleurir dans d'autres commune? Ou pourrait-on au contraire aller jusqu'à limiter la recevabilité des dossiers aux entreprises s'engageant à rester dans le quartier après avoir pris congé du CE? Par ailleurs, les guichets privés pour entreprise étant victimes d'une distorsion de concurrence, le ministre-président compte-t-il leur accorder également des subsides?

Mme Marion Lemesre désapprouve elle aussi l'échéance de cinq ans, qui s'apparente à un couperet pour les entreprises. Le risque n'est pas mince de les voir ensuite se délocaliser en dehors de la Région. C'est sur la durée que les communes de Schaarbeek et de Molenbeek ont réussi à attirer des entreprises flamandes. Quel accompagnement est prévu pour les entreprises sortant d'un CE?

Il est absurde d'octroyer la personnalité juridique aux GEL. Seul celui de Schaarbeek a aujourd'hui une existence autonome d'un CE, pour des raisons historiques. Les partis de la majorité ont-ils entendu se partager les influences?

La députée déplore en outre la concentration des moyens dans la zone « Objectif 2 ». Les chômeurs résidant ailleurs sont pour ainsi dire délaissés, alors qu'aucune commune n'est épargnée par le chômage. Les clients des CE et des GEL viennent de toute la Région. Il faudrait donc étendre la zone aux dimensions de la Région.

Enfin, le projet aurait dû déterminer plus précisément les montants auxquels les CE et les GEL peuvent prétendre. Le calcul complexe des subventions est source d'incertitudes.

De minister-president zegt dat het stadsbeleid dat hij voert gebaseerd is op een ruimtelijke benadering. Dat is een beleidskeuze die hij heeft gemaakt, die ook in vele andere Europese steden is gemaakt en die discriminatie inhoudt ten gunste van sommige wijken, zonder andere evenwel in de kou te laten staan.

Zal de prioritaire-interventiezone uitgebreid worden of zal zij verdwijnen? Gelet op de kenmerken ervan, lijkt het waarschijnlijk dat het lang zal duren alvorens de achterstand ten opzichte van andere wijken van het Gewest is ingehaald. Men stelt daar een permanente « sociale recycling » vast. De personen die in het gebied wonen en die uit de problemen geraakt zijn, verhuizen en worden vervangen door nieuwkomers die het even moeilijk hebben als hun voorgangers. Aangezien die nieuwkomers massaal toestromen, draaien de gewestelijke maatregelen voor de opwaardering van de wijken – die ook volgens de minister-voorzitter veel lijken op het vat der Danaïdes – op volle toeren en dreigen ze zelfs te ontsporen. De dag dat de indicatoren betreffende de zone er beter uitzien, zal het Gewest zonder aarzeling meer in andere wijken kunnen investeren.

Het ontwerp zelf strekt er wel degelijk toe om de economische ontwikkeling van de zone « Doelstelling 2 » te bevorderen. De eerste alinea's in de toelichting preciseren dat. Anderzijds is het ook de bedoeling om de BC's en de LEL's te steunen. Die vormen een van de instrumenten van het stadsbeleid.

De minister-president gelooft niet dat de termijn van vijf jaar te streng is. De erkenningsvoorwaarde die daaraan wordt gekoppeld heeft trouwens slechts betrekking op de helft van de bedrijven die in het centrum ondergebracht worden. Die voorwaarde strekt ertoe de noodzakelijke mobiliteit binnen de BC's te garanderen. Vijf jaar moet voor een een bedrijf voldoende zijn om zijn bestaan te legitimeren en zich te ontwikkelen. Het is dan ook goed dat het na die termijn plaats ruimt. Na zijn verblijf in het BC, kan een bedrijf betere vestigingsplaatsen vinden in de zone. Het EFRO heeft te dien einde de aankoop van een terrein van 21.000 m<sup>2</sup> gefinancierd, zonder voorwaarde ratiōne temporis.

Het criterium voor de berekening van de variabele subsidie, te weten het aantal bedrijven of de oppervlakte ervan, is een heel moeilijke keuze. De twee gekozen aspecten hebben elk hun voordelen. De minister-president staat open voor een discussie daarover.

Hij heeft al uitgelegd waarom het ontwerp de LEL's rechtspersoonlijkheid geeft. Zij hebben een specifieke functie, te weten de eerste stappen die kandidaat-ondernemers zetten begeleiden en klaarheid scheppen. Die opdracht is complementair met de opdrachten van de BC's waarmee de loketten zouden moeten samenwerken.

Le ministre-président affirme que la politique de la Ville qu'il mène obéit à une approche spatiale. C'est un choix politique qu'il assume, qui est partagé par de nombreuses autres villes européennes et qui implique des discriminations en faveur de certains quartiers, sans pour autant laisser les autres de côté.

Quand la zone d'intervention prioritaire s'élargira-t-elle ou disparaîtra-t-elle? Au vu de ses caractéristiques, il paraît vraisemblable qu'elle mettra encore longtemps à résorber son retard sur les autres quartiers de la Région. On y observe un « recyclage social » permanent. Les habitants de la zone qui connaissent meilleure fortune la quittent et sont remplacés par de nouveaux arrivants aussi démunis que l'étaient leurs prédécesseurs. Puisque ces nouveaux résidents affluent en masse, le dispositif régional de revitalisation – qui, le ministre-président en convient, a des apparences de tonneau des Danaïdes – tourne à plein régime, au risque de surchauffer. Le jour où les indicateurs relatifs à la zone seront plus florissants, la Région pourra sans hésitation investir davantage dans d'autres quartiers.

Quant au projet proprement dit, il a bien pour but de stimuler le développement économique de la zone d'intervention prioritaire. Les premiers alinéas de l'exposé des motifs le précisent. D'autre part, il tend bien à soutenir les CE et les GEL d'initiative publique. Ils sont un des instruments de la politique de la Ville.

Le ministre-président ne croit pas que l'échéance de cinq ans soit trop sévère. La condition d'agrément qui y est liée ne porte d'ailleurs que sur la moitié des surfaces occupées par des entreprises hébergées dans le centre. Elle vise une indispensable mobilité au sein des CE. Au terme de cinq ans, une entreprise a eu le temps d'affirmer son existence et de se développer; il est bon qu'elle cède sa place. A l'issue de son séjour en CE, une entreprise pourra trouver des lieux avantageux d'établissement dans la zone; le FEDER va financer le développement de 21.000 m<sup>2</sup> d'espaces à cet effet.

Le critère de calcul du subsidie variable – nombre d'entreprises ou superficie – est un choix assez difficile. Les deux critères avancés ont chacun des avantages. Le ministre-président est ouvert à une discussion à ce sujet.

Il a déjà dit les raisons pour lesquelles le projet donne aux GEL la personnalité juridique. Ils ont une fonction qui leur est propre, celle d'accompagner les tout premiers pas de candidats entrepreneurs et d'effectuer un premier débroussaillage. Celle-ci n'en est pas moins complémentaire aux missions des CE, avec lesquels les guichets sont invités à coopérer.

De inschakelingsondernemingen en de PIOW's zijn welkom in een BC, op voorwaarde dat ze een duidelijk economisch doel hebben. De BC's mogen niet louter en alleen centra voor sociale economie worden. Aangezien de maximale verblijfstermijn van vijf jaar slechts geldt voor de helft van de bedrijven die in het BC worden ondergebracht, kunnen de inschakelingsondernemingen en de PIOW's langer blijven.

## VI. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

### *Artikel 2*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen met 8 stemmen, bij 3 onthoudingen.

### *Artikel 3*

De heer Mohamed Lahlali stelt amendement nr. 1 voor.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux herhaalt dat de bedrijventra bedoeld zijn voor starters, te weten alleen zeer kleine ondernemingen (met minder dan tien werknemers). Zij wil geen uitbreiding naar de kleine ondernemingen te meer daar de centra met plaatsgebrek kampen.

Volgens de minister-president is het belangrijk dat een BC beginnende ondernemingen onderdak verschaft ongeacht het exacte aantal werknemers. Een bedrijf van dienstencheques zou meteen het statuut van zeer kleine onderneming overschrijden.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vindt dat ondernemingen met ten minste tien werknemers vanaf de oprichting het niet nodig hebben om hun intrek te nemen in een BC.

Les entreprises d'insertion et les ILDE sont les bienvenues dans un CE, à condition d'avoir un indubitable objet économique. Les CE n'ont pas vocation à devenir exclusivement des centres d'économie sociale. Puisque l'ancienneté maximale de cinq ans ne s'applique qu'à la moitié des entreprises hébergées dans le CE, les entreprises d'insertion et les ILDE ont la possibilité, comme les autres, d'y demeurer plus longtemps.

## VI. Discussion des articles et votes

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 2 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

### *Article 3*

M. Mohamed Lahlali présente l'amendement n° 1.

Mme Jacqueline Rousseaux rappelle que les centres d'entreprises sont destinés aux « starters », c'est-à-dire à des micro-entreprises uniquement (comptant moins de dix travailleurs). Elle désapprouve une extension du dispositif aux petites entreprises, d'autant que les centres sont contraints par un manque d'espace.

Ce qui importe aux yeux du ministre-président, c'est qu'un CE héberge des entreprises naissantes, quel que soit le nombre exact de ses travailleurs. Une entreprise de titres-services pourrait d'emblée dépasser le statut de micro-entreprise.

Des entreprises ayant au moins dix travailleurs dès leur création n'ont pas besoin de s'installer dans un CE, estime Mme Jacqueline Rousseaux.

De heer Mohamed Lahlali deelt dat standpunt niet. Die ondernemingen zoeken enige stabiliteit voor hun ontwikkeling en hebben hun plaats in een BC.

De heer Alain Daems poneert dat niet alle werknemers van een onderneming in een centrum noodzakelijk van de lokalen gebruik maken.

Volgens mevrouw Jacqueline Rousseaux gaat dat argument niet op. De onderneming moet op zijn minst plaats voorzien voor alle werknemers.

Mevrouw Julie Fiszman licht amendement nr. 2 toe.

De heer Alain Zenner vraagt zich af waarom de gegevens van de Kruispuntbank van de ondernemingen onvolledig zijn voor inlichtingen over de ouderdom van de ondernemingen.

De minister-voorzitter zegt dat die gegevens soms met vertraging geüpdatet worden. Het gebeurt dat het referentiejaar van een project niet gekend is op het moment van de goedkeuring door de regering.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt wat de zetel van het bedrijvencentrum is bedoeld in artikel 3, § 1, 3°.

De minister-voorzitter zegt dat het de maatschappelijke zetel én de bedrijfszetel betreft.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux zegt dat de openbare controle een van de voorwaarden is voor de erkenning van de centra en de loketten (artikel 3, § 1, 2° en artikel 5, § 1, 1°). Betekent dit dat een private vereniging, de Kamer van Koophandel bijvoorbeeld, die subsidies van het Gewest zou vragen, ambtshalve een meerderheid van de activa moet afstaan aan de overheid ?

De minister-voorzitter bevestigt dat. Die vereniging zou dan een andere rechtsvorm moeten aannemen dan die van de professionele dienstverleners. De huidige BC's, die met geld van het Gewest opgericht zijn, zouden de vorm van een coöperatieve vennootschap moeten aannemen. Dat is onontbeerlijk om de finaliteit van het ontwerp van ordonnantie te waarborgen. Niets belet een samenwerking tussen een openbare meerderheid en private knowhow.

### Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

Amendement nr. 3, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

M. Mohamed Lahlali ne partage pas ce point de vue. De telles entreprises cherchent une certaine stabilité pour leur développement et ont toute leur place dans un CE.

M. Alain Daems ajoute que tous les travailleurs d'une entreprise nichée dans un centre n'occupent pas nécessairement les locaux de celui-ci.

C'est un argument boiteux pour Mme Jacqueline Rousseaux. L'entreprise doit prévoir à tout le moins de l'espace pour l'ensemble de ses travailleurs.

Mme Julie Fiszman expose l'amendement n° 2.

M. Alain Zenner se demande en quoi les données de la Banque-Carrefour des Entreprises se révèlent insuffisantes pour s'informer de l'ancienneté des entreprises.

Ces données souffrent parfois d'un retard dans leur actualisation, répond le ministre-président. Il arrive que l'année de référence d'un projet soit toujours indisponible au moment de l'approbation par le gouvernement.

Mme Jacqueline Rousseaux demande quel est le siège du centre d'entreprises visé par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3°.

Il s'agit à la fois du siège social et du siège d'exploitation, répond le ministre-président.

L'une des conditions d'agrément des centres et des guichets est la maîtrise publique de ces entités (article 3, § 1<sup>er</sup>, 2° et article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°), note Mme Jacqueline Rousseaux. Cela signifie-t-il qu'une association privée, la Chambre de commerce par exemple, qui solliciterait un subside régional est d'office amenée à céder une majorité de ses actifs aux mains des pouvoirs publics ?

En effet, dit le ministre-président. Une telle association devrait alors adopter une forme juridique différente de celle qui regroupe des prestataires professionnels. A l'image des CE actuels, qui ont vu le jour grâce à des fonds régionaux, elle devrait prendre la forme d'une société coopérative d'initiative publique. Cela est indispensable pour garantir la finalité du projet d'ordonnance. Rien n'empêche une collaboration entre une majorité publique et un savoir-faire privé.

### Votes

L'amendement n° 1 est adopté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 2 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article 3, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*Artikel 4*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

*Artikel 5*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux licht amendement nr. 6 toe. Het wil een gevaar voor concurrentie met de private adviesverstrekkers voorkomen.

Mevrouw Julie de Grootte merkt op dat het ontwerp ook de sociaal-economische criteria van de structuurfondsen hanteert om de minder welvarende wijken aan te pakken. Die recurrentie mag niet beletten om aan andere criteria te denken. Mevrouw de Grootte vermeldt aldus het gebruik van de gegevens van het Nationaal Instituut voor de Statistiek op grond van de ordonnantie van 4 september 2008 ertoe strekkende een diversiteitsbeleid te bewerkstelligen in het Brussels ambtenarenapparaat.

Meer in het algemeen wenst zij dat de commissie samen met de commissie voor de ruimtelijke ordening een debat opstart over de tools van het stadsbeleid. Dat debat mag niet beperkt blijven tot de ruimtelijke ordening maar zou ook het economisch doel aanpakken en inzonderheid de keuze van het criterium *ratione loci* van de tussenkomst van het Gewest.

Mevrouw Olivia P'tito steunt dat idee en stelt voor dat die discussie ook wordt benut om de studie van de GOMB over de industrieterreinen onder de loep te nemen. Zij ziet in amendement nr. 6 een mythe die onderuitgehaald moet worden, en dan wordt nog niets gezegd over het vage begrip « weinig courante diensten ».

Dat staat in het advies van de Raad van State over het ontwerp, aldus mevrouw Jacqueline Rousseaux. Het begrip is ruim en omvat bijvoorbeeld de informatie over de vigerende reglementering maar niet de redactie van contracten. De regering moet die diensten omschrijven.

De minister-voorzitter bevestigt dat het door mevrouw de Grootte verwachte debat er komt na de volgende publicatie van de monitoring van de wijken. Het BWRO bevat nu die opdracht inzake stadsobservatie om een objectievere grondslag te geven aan het beleid inzake positieve discriminatie. Een van de hinderpalen op weg naar een efficiënt stadsbeleid is de versnippering van de middelen.

De mogelijke concurrentie tussen de LEL's en de privésector was bekeken bij de opmaak van het ontwerp van

*Article 4*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 4 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*Article 5*

Mme Jacqueline Rousseaux expose l'amendement n° 6, qui tend à prévenir un risque de concurrence avec les prestataires privés de conseil.

Mme Julie de Grootte relève que le projet retient lui aussi les critères socio-économiques propres aux fonds structurels, dans le but de porter le fer dans les quartiers les moins prospères. Cette récurrence ne doit pas empêcher d'envisager d'autres critères. Mme de Grootte cite ainsi le recours aux données de l'Institut national de Statistique (INS) par l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à assurer une politique de diversité au sein de la fonction publique bruxelloise.

Plus largement, elle souhaite que la commission mette sur pied, conjointement avec la commission de l'Aménagement du Territoire, un débat sur les outils de la politique de la ville. En effet, ce débat ne se restreindrait pas à l'aménagement de l'espace, mais aborderait aussi le but économique qui y est accolé, et notamment le choix du critère *ratione loci* de l'intervention de la Région.

Mme Olivia P'tito appuie cette idée et propose que cette discussion soit aussi l'occasion d'analyser l'étude de la SDRB relative aux terrains industriels. Quant à l'amendement n° 6, elle y voit la manifestation d'un mythe à déconstruire; sans parler du caractère nébuleux des termes « services peu courants ».

Ces termes figurent dans l'avis du Conseil d'Etat sur le projet, rétorque Mme Jacqueline Rousseaux. S'ils sont certes assez larges, ils recouvrent par exemple l'information sur la réglementation en vigueur, mais pas la rédaction de contrats. Il reviendra au gouvernement de définir ces services.

Le ministre-président affirme que le débat attendu par Mme de Grootte sera suscité par la publication prochaine du monitoring des quartiers. Le CoBAT contient désormais cette mission d'observation urbaine, en vue de conférer une assise plus objective aux politiques de discrimination positive. Une des entraves à une politique efficace de la ville est la dispersion des moyens.

La possible concurrence entre les GEL et le secteur privé a été envisagée dès l'élaboration du projet d'ordonnance,

ordonnantie, onder meer binnen de Economische en Sociale Raad. De minister-voorzitter vindt dat risico nogal klein want de professionele dienstverleners geven al bestaande ondernemingen advies terwijl de loketten mensen over de vloer krijgen die nog over de oprichting van een onderneming praten. Hij voegt eraan toe dat er in de memorie van toelichting uitdrukkelijk verwezen wordt naar een Europese verordening nr. 1998/2006 over « *de minimis*steun ».

### Stemmingen

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 4, bij 1 onthouding.

Artikel 5 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 4, bij 1 onthouding.

#### *Artikel 6*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

### Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

#### *Artikel 7*

Mevrouw Danielle Caron meent dat dit artikel voor onzekerheid zorgt. Leidt een intrekking van erkenning tot het verlies van het recht op een variabele subsidie ?

Er is geen reden om in dat geval een onderscheid te maken tussen vaste en variabele subsidies, aldus de minister-voorzitter. De sanctie bestaat in het verlies van de twee soorten subsidies.

### Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

#### *Artikel 8*

De heer Mohamed Lahlali geeft toelichting bij amendement nr. 3.

De heer Alain Daems geeft toelichting bij amendement nr. 4.

Mevrouw Julie de Grootte meent dat, om een wedloop naar variabele subsidies te voorkomen, een bedrijvencentrum er niet toe mag worden aangezet om een bedrijf ouder

entre autres au sein du Conseil économique et social. Le ministre-président estime que ce risque est mince, car les prestataires professionnels conseillent des entreprises déjà développées, tandis que les guichets accueillent des personnes qui n'en sont qu'aux balbutiements d'une création d'entreprise. Il ajoute que l'exposé des motifs se réfère expressément au règlement européen n° 1998/2006 concernant les aides « *de minimis* ».

### Votes

L'amendement n° 6 est rejeté par 10 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 5 est adopté par 10 voix contre 4 et 1 abstention.

#### *Article 6*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### Vote

L'article 6 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

#### *Article 7*

Mme Danielle Caron estime que cet article laisse planer une incertitude. Le retrait d'un agrément emporte-t-il une perte du droit à un subside variable ?

Il n'y a pas lieu de distinguer les subsides fixe et variable en l'occurrence, dit le ministre-président. La sanction est la perte des deux types de subsides.

### Vote

L'article 7 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

#### *Article 8*

M. Mohamed Lahlali présente l'amendement n° 3.

M. Alain Daems expose l'amendement n° 4.

Mme Julie de Grootte considère que, pour éviter une course aux subsides variables, il s'agit de ne pas pousser un CE à expulser une entreprise de plus de cinq ans. Sa-

dan 5 jaar te verjagen. Wetende dat een centrum idealiter bedrijven met gevarieerde activiteiten bij elkaar moet brengen, zou het beter zijn dat de beheerder van een bedrijven-centrum niet verplicht wordt om resultaat te boeken, maar hem enkel een middelenverbintenis op te leggen, dat wil zeggen dat hij alles in het werk moet stellen om het bedrijf ouder dan 5 jaar te gepasten tijde een nieuwe plaats te bezorgen. De GOMB lijkt daarvoor het best geplaatst te zijn.

De minister-voorzitter is er niet tegen gekant dat een uitvoeringsbesluit het BC een begeleiding oplegt in de zoektocht van de bedrijven naar een andere locatie, op voorwaarde dat de verplichting niet leidt tot buitensporig extra werk in het licht van de middelen die aan de bedrijven-centra toegekend worden. Dat mag de deur niet openzetten voor bijkomende financiële eisen.

Mevrouw Julie de Groote onderstreept evenwel dat het BC zich die vraag niet op het laatste moment mag stellen. Men zou moeten werken met een « *road map* ». Het gaat om diversiteit, inzake activiteiten en oppervlakte, van de bedrijven die onderdak vinden in de centra.

### Stemmingen

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 4 onthoudingen.

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 4 onthoudingen.

Artikel 8, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 4 onthoudingen.

### Artikel 9

Mevrouw Julie Fiszman geeft toelichting bij amendement nr. 5.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt hoe de LEL's zullen moeten overeenkomen om hun activiteiten in een gemeente zonder loket uit te breiden, zoals toegestaan wordt in artikel 9, § 2, tweede lid, aangezien eenzelfde grondgebied niet meermaals gedekt – en dus gesubsidieerd – kan worden.

Mevrouw Danielle Caron herhaalt dat, naast het aantal inwoners, de toewijzingscriteria voor de variabele subsidies verrijnd zouden moeten worden. Het aantal opgerichte bedrijven zou rekening moeten houden met hun leefbaarheid. Wat het aantal samengestelde dossiers betreft, hangt er administratieve rompslomp in de lucht. Zou er meer aandacht besteed kunnen worden aan het potentieel van de bedrijven en wat meer initiatief aan de dag gelegd kunnen worden ?

De heer Alain Zenner wijst op een noodzakelijke correctie in de Franse tekst, in § 2, derde lid : « *c'est le gouver-*

chant qu'un centre doit idéalement regrouper des entreprises ayant des activités variées entre elles, il conviendrait de ne pas contraindre le gestionnaire du CE à un résultat, mais de le placer devant une obligation de moyens, c'est-à-dire mettre tout en oeuvre en temps utile pour trouver à l'entreprise de plus de cinq ans un nouvel emplacement. La SDRB paraît être l'outil approprié à cet égard.

Le ministre-président n'est pas opposé à ce qu'un arrêté d'exécution inclue à charge du CE une mission d'accompagnement à la relocalisation des entreprises, pour autant que cette obligation n'emporte pas un surcroît de travail démesuré au regard des moyens alloués aux centres. Cela ne peut prêter le flanc à des exigences financières supplémentaires.

Mme Julie de Groote souligne toutefois que le CE ne doit pas se poser cette question à la dernière minute. Il faudrait s'aligner sur une feuille de route. Il y va de la diversité, en activités et en surface, des entreprises hébergées dans les centres.

### Votes

L'amendement n° 3 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

L'amendement n° 4 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

L'article 8, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

### Article 9

Mme Julie Fiszman présente l'amendement n° 5.

Mme Jacqueline Rousseaux demande comment les GEL auront à s'accorder pour étendre leurs activités sur une commune dépourvue d'un guichet, ainsi que l'article 9, § 2, alinéa 2 les y autorise, mais qu'un même territoire ne peut être couvert – et donc subsidié – plusieurs fois.

Mme Danielle Caron répète que, hormis le nombre d'habitants, les critères d'attribution des subsides variables mériteraient d'être affinés. Le nombre d'entreprises créées devrait prendre en considération leur viabilité. Quant au nombre de dossiers constitués, il a des relents de lourdeurs administratives. Pourrait-on consacrer davantage d'attention au potentiel des entreprises et se montrer plus dynamique ?

M. Alain Zenner pointe une correction à apporter au § 2, alinéa 3 : il y a lieu de remplacer « *c'est le Gouvernement*

*nement qui détermine* » moet vervangen worden door « *le gouvernement détermine* ».

Mevrouw Julie Fiszman meent ook dat de Brusselse Atlas van de Wijken verwacht wordt. Zij raadt haar collega's aan zich geen illusies te maken. Het criterium voor de subsidiëring per wijk heeft een tamelijk beperkte toepassingsfeer. In het algemeen moeten de afgewezen gemeenten – wegens te rijk – kunnen rekenen op een compensatie tussen hun welvarende wijken en de wijken die eerder volkswijken zijn.

Volgens mevrouw Jacqueline Rousseaux valt echter wel te vrezen voor een matthëuseffect, ten nadele van de buurgemeenten.

De minister-voorzitter zegt dat een LEL dat zijn activiteiten zou wensen uit te breiden tot een andere gemeente, daartoe een dossier bij de regering zou moeten indienen. Als de regering met verschillende dossiers instemt, moet zij de gemeente in kwestie opsplitsen in zones met een zekere morfologische coherentie.

De Regering heeft overwogen om de variabele subsidie toe te kennen volgens meer exhaustieve prestatiecriteria.

Wat het aantal samengestelde dossiers betreft, zal een besluit bepalen waaruit de begeleiding moet bestaan.

### **Stemmingen**

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Artikel 9, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

### *Artikel 10*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 10 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

### *Artikel 11*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

qui détermine » par les mots « le Gouvernement détermine ».

Mme Julie Fiszman pense elle aussi que l'atlas bruxellois des quartiers est attendu. Elle conseille par ailleurs ses collègues de ne pas se bercer d'illusions. Le critère de subsidiation par quartier est d'application assez limitée. En règle générale, les communes écartées parce que trop riches doivent compter sur la compensation entre leurs quartiers prospères et ceux qui sont plus populaires.

Des effets d'aubaine sont néanmoins à craindre, s'inquiète Mme Jacqueline Rousseaux, au détriment des communes voisines.

Un GEL qui voudrait étendre ses activités à une autre commune, explique le ministre-président, doit déposer à cet effet un dossier au gouvernement. Si plusieurs dossiers emportent l'adhésion du gouvernement, celui-ci devra découper la commune concernée en zones ayant une certaine cohérence morphologique.

Accorder le subside variable en fonction d'indices de performance plus exhaustifs a été envisagé par le gouvernement.

En ce qui concerne le nombre de dossiers constitués, un arrêté précisera en quoi doit consister l'accompagnement.

### **Votes**

L'amendement n° 5 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

L'article 9, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

### *Article 10*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 10 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

### *Article 11*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 11 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

*Artikel 12*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 12 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

**VII. Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie, aldus geamendeerd, wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Het voorstel van ordonnantie houdende regeling voor de bedrijventra in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nr. A-10/1 – G.Z. 2004) wordt bijgevolg doelloos.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de mederapporteurs voor het opstellen van het verslag.

*De Mederapporteurs,*

Mohamed LAHLALI  
Serge de PATOUL  
Danielle CARON

*De Voorzitter,*

Alain LEDUC

*Article 12*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 12 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

**VII. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

En conséquence, la proposition d'ordonnance organisant des centres d'entreprises dans la Région bruxelloise (n° A-10/1 – S.O. 2004) est devenue sans objet.

– Confiance est faite aux corapporteurs pour la rédaction du rapport.

*Les Corapporteurs,*

Mohamed LAHLALI  
Serge de PATOUL  
Danielle CARON

*Le Président,*

Alain LEDUC

## VIII. Tekst aangenomen door de commissie

### HOOFDSTUK 1 Algemene bepalingen

#### Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

- 1° prioritaire-interventiezone : de zone in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vastgelegd in het kader van het operationeel programma van de doelstelling « regionaal concurrentievermogen en werkgelegenheid » van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling voor de periode 2007-2013, in uitvoering van Verordening 1083/2006 van de Raad van 11 juli 2006 houdende algemene bepalingen inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds en het Cohesiefonds;
- 2° ondernemer : iedere persoon die geregeld en zelfstandig, in hoofdberoep, op het grondgebied van de prioritaire-interventiezone een activiteit van economische aard uitoefent;
- 3° kandidaat-ondernemer : iedere natuurlijke persoon die het voornemen heeft op het grondgebied van de prioritaire-interventiezone een economische activiteit te starten of over te nemen;
- 4° bedrijventrum : de rechtspersoon die, op het grondgebied van de prioritaire-interventiezone, tegen betaling lokalen ter beschikking stelt van ondernemingen en deze begeleidt;
- 5° lokale-economieloket : de rechtspersoon die in de prioritaire-interventiezone kandidaat-ondernemers en ondernemingen die al dan niet ondergebracht zijn in een bedrijventrum, adviseert en oriënteert teneinde hen te helpen bij de oprichting of uitbouw van hun onderneming;
- 6° onderneming : iedere natuurlijke of rechtspersoon die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een economische activiteit uitoefent en beschikt over personele middelen en goederen die er specifiek voor bestemd zijn;
- 7° micro-onderneming : de natuurlijke of rechtspersoon zoals omschreven door verordening 2003/361/EG van

## VIII. Texte adopté par la commission

### CHAPITRE 1ER Dispositions générales

#### Article 1<sup>er</sup>

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1° zone d'intervention prioritaire : la zone de la Région de Bruxelles-Capitale déterminée dans le cadre du programme opérationnel de l'objectif « compétitivité régionale et emploi » du Fonds Européen de Développement Régional pour la période 2007-2013, en exécution du Règlement n° 1083/2006 du Conseil du 11 juillet 2006 portant dispositions générales sur le Fonds européen de développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de cohésion;
- 2° entrepreneur : toute personne qui exerce de manière habituelle et indépendante, à titre principal, une activité à caractère économique sur le territoire de la zone d'intervention prioritaire;
- 3° candidat entrepreneur : toute personne physique qui projette de créer ou de reprendre une activité économique sur le territoire de la zone d'intervention prioritaire;
- 4° centre d'entreprises : la personne morale exerçant, sur le territoire de la zone d'intervention prioritaire, des activités de mise à disposition à titre onéreux de locaux et d'accompagnement à des entreprises;
- 5° guichet d'économie locale : la personne morale exerçant dans la zone d'intervention prioritaire, des activités de conseil et d'orientation destinées aux candidats entrepreneurs et aux entreprises afin de les aider dans le cadre de la création ou du développement de leur entreprise;
- 6° entreprise : toute personne physique ou morale exerçant une activité économique sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et disposant de moyens humains et de biens qui lui sont spécifiquement affectés;
- 7° micro-entreprise : la personne physique ou morale telle que définie par le règlement 2003/361/CE de la Com-

de Europese Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen;

- 8° vereniging zonder winstoogmerk op overheidsinitiatief : vereniging zonder winstoogmerk waarvan de meerderheid van de leden van de algemene vergadering sedert de oprichting ervan vertegenwoordigers zijn van overheidsinstellingen van openbaar nut;
- 9° Regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;
- 10° Minister : de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met stadsvernieuwing.

## HOOFDSTUK 2 Erkenning van de bedrijventra

### Artikel 3

§ 1. – De Regering kan de bedrijventra erkennen die beantwoorden aan de volgende voorwaarden :

- 1° opgericht zijn in de vorm van een handelsvennootschap waarvan het maatschappelijk doel erop gericht is steun te verlenen voor de uitbouw van jonge ondernemingen door lokalen ter beschikking te stellen, een professionele dienstverlening aan te bieden en te voorzien in passende begeleiding;
- 2° de meerderheid van het kapitaal ervan moet in handen zijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of van gemeenten of van openbare centra voor maatschappelijk welzijn gelegen op het grondgebied van het Gewest of van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel;
- 3° hun zetel hebben in de prioritaire-interventiezone en daar ook hun activiteiten uitoefenen;
- 4° tegen betaling, lokalen en de door de Regering vastgelegde diensten ter beschikking stellen van de ondernemingen, volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt;
- 5° samenwerken met het lokale-economieloket dat gelegen is op het grondgebied van de gemeente waar het centrum gevestigd is of, indien er geen is, met het dichtstbijgelegen loket om de in artikel 5, § 2 beschreven diensten gratis te verstrekken;
- 6° ter beschikking stellen van privatieve oppervlakten, waarvan de totale omvang in vierkante meter meer draagt dan het door de Regering bepaalde minimum;

mission européenne du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et grandes entreprises;

- 8° association sans but lucratif d'initiative publique : association sans but lucratif dont la majorité des membres de l'assemblée générale sont des représentants d'organismes de droit public depuis sa création;
- 9° Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 10° Ministre : le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine.

## CHAPITRE 2 De l'agrément des centres d'entreprises

### Article 3

§ 1<sup>er</sup>. – Le Gouvernement peut agréer le centre d'entreprises qui répond aux conditions suivantes :

- 1° être constitué sous la forme d'une société commerciale dont l'objet social est le soutien au développement de jeunes entreprises par la mise à disposition de locaux, de services professionnels et d'un accompagnement approprié;
- 2° avoir la majorité de son capital détenu par la Région de Bruxelles-Capitale ou par des communes ou centres publics d'action sociale situés sur son territoire ou par la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale ou la Société Régionale d'Investissement de Bruxelles;
- 3° avoir son siège et exercer ses activités au sein de la zone d'intervention prioritaire;
- 4° mettre à disposition des entreprises à titre onéreux des locaux et des services déterminés par le Gouvernement, selon les modalités qu'il fixe;
- 5° s'associer avec le guichet d'économie locale situé sur le territoire communal dans lequel il est installé ou à défaut le plus proche, afin de fournir gratuitement les services décrits à l'article 5, § 2;
- 6° mettre à disposition des surfaces privatives dont la taille totale en mètres carrés dépasse la taille minimum déterminée par le Gouvernement;

- 7° de hoofdactiviteit moet bestaan in het verstrekken van de in 4° bedoelde diensten en dan voornamelijk ten gunste van micro-ondernemingen en van kleine ondernemingen;
- 8° op minstens 50 % van de ter beschikking gestelde privaatieve oppervlakten, ondernemingen onderbrengen die minder dan vijf jaar geleden met hun activiteiten begonnen zijn of overgenomen werden, blijkens de gegevens van de Kruispuntbank van de Ondernemingen of enig ander nuttig bewijskrachtig middel; deze ondernemingen mogen niet in moeilijkheden verkeren in de zin van de communautaire richtlijnen inzake de staatssteun voor redding en herstructurering;
- 9° met de Regering de in § 2 van dit artikel bedoelde overeenkomst gesloten hebben;
- 10° jaarlijks aan de Regering een activiteitenverslag meedelen dat een overzicht bevat van de maatregelen die getroffen werden met naleving van de in het 9° bedoelde overeenkomst en waarin meer bepaald beschreven staat welke doelstellingen er verwezenlijkt werden inzake jobcreatie en oprichting van ondernemingen, hoeveel de lasten en uitgaven bedragen, hoe de subsidie werd aangewend, met als bijlage de balans en de resultatenrekening;
- 11° deelnemen aan het netwerk van bedrijvencentra en lokale-economieloketten dat opgezet werd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO), volgens de in artikel 11 omschreven modaliteiten.

§ 2. – Het bedrijvencentrum sluit met de Regering een overeenkomst die onder andere betrekking heeft op de modaliteiten van de dienstverlening door de centra, meer bepaald op het vlak van oppervlaktebezetting, financieel evenwicht, toezicht op de aanwending van de subsidie. De Regering bepaalt het model van de overeenkomst.

Verder maakt de overeenkomst het mogelijk :

- 1° te garanderen dat het centrum de met toepassing van artikel 8 berekende vaste subsidie integraal aanwendt voor het huisvesten en begeleiden van de ondernemingen die er gevestigd zijn. Tevens bepaalt zij de regels inzake het plafond dat vastgelegd is in verordening (EG) 1998/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-verdrag op de *de minimis*steun of ieder ander plafond dat later door de Europese Commissie vastgelegd zou worden ter vervanging van deze verordening;
- 2° te garanderen dat het centrum het met toepassing van artikel 8 berekende variabele gedeelte van de subsidie integraal ten goede laat komen van de ondernemingen die er gehuisvest zijn. In de overeenkomst wordt de prijs

- 7° avoir pour activité principale la fourniture des services visés au 4° au profit principalement des micro-entreprises et des petites entreprises;
- 8° héberger, sur au moins 50 % des surfaces privatives mises à disposition, des entreprises ayant débuté leur activité ou ayant été reprises depuis moins de cinq ans, selon les données reprises par la Banque-Carrefour des Entreprises ou tout autre moyen probant utile; ces entreprises ne peuvent pas être en difficulté au sens des lignes directrices communautaires concernant les aides d'Etat de sauvetage et à la restructuration;
- 9° avoir conclu avec le Gouvernement la convention visée au § 2 du présent article;
- 10° communiquer annuellement au Gouvernement un rapport d'activité décrivant les mesures mises en oeuvre pour se conformer à la convention visée au 9° et notamment les objectifs réalisés en termes de création d'emplois et d'entreprises, les charges et dépenses, l'utilisation du subside et comportant en annexe le bilan et le compte de résultats;
- 11° participer au réseau des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale mis en place par la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale et l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE), selon les modalités définies par l'article 11.

§ 2. – Le centre d'entreprises conclut avec le Gouvernement une convention qui porte, entre autres, sur les modalités de la prestation de services fournis par les centres, notamment en termes d'occupation des surfaces, d'équilibre financier, de contrôle de l'utilisation du subside. Le Gouvernement fixe le modèle de la convention.

En outre, la convention permettra de :

- 1° garantir que le centre affecte intégralement le subside fixe, calculé en application de l'article 8, à l'accueil et à l'accompagnement des entreprises qui y sont installées. Elle rappelle également les règles de plafond fixé par le règlement (CE) n° 1998/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis ou tout autre plafond qui serait ultérieurement fixé par la Commission européenne en remplacement de ce règlement;
- 2° garantir que le centre affecte intégralement la partie variable du subside calculé, en application de l'article 8, au profit des entreprises qui y sont installées. La convention détermine le prix visé au § 1er, 4° de telle manière que

van de in § 1, 4° bedoelde diensten zo bepaald dat het centrum op grond van de toegekende subsidie enkel een prijs kan voorstellen die lager ligt dan het normale markttarief;

3° de regels vast te leggen volgens welke alle ondernemingen een beroep kunnen doen op de dienstverlening van het centrum, zodanig dat de aldus toegekende steun niet hoger ligt dan het plafond dat bepaald is in verordening (EG) 1998/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-verdrag op de *de minimis* steun of ieder ander plafond dat later door de Europese Commissie vastgelegd zou worden ter vervanging van deze verordening;

4° de modaliteiten te bepalen voor de berekening van de steun die de ondernemingen genieten;

5° de boekhoudkundige modaliteiten voor het centrum te bepalen om ervoor te zorgen dat de activiteiten ervan gescheiden blijven en dat de kosten niet overgecompenseerd worden.

Voordat de overeenkomst gesloten wordt, verstrekt het centrum de Regering alle financiële en boekhoudkundige gegevens met het oog op de verwezenlijking van de in deze paragraaf beschreven doelstellingen.

#### Artikel 4

§ 1. – Wanneer de Regering, op verzoek van een bedrijventrum, vaststelt dat dit laatste voldoet aan de voorwaarden van artikel 3 en dat de economische en sociale toestand in de wijk waarin het gelegen is, de erkenning van het centrum of een verlenging ervan rechtvaardigt, kan zij deze erkenning of verlenging toekennen.

Deze erkenning heeft een duur van vijf jaar en kan op verzoek van het bedrijventrum verlengd worden, telkens voor een periode van vijf jaar.

§ 2. – De erkende bedrijventra genieten een jaarlijkse subsidie volgens de in artikel 8 bepaalde modaliteiten.

### HOOFDSTUK 3

#### Erkenning van de lokale-economieloketten

#### Artikel 5

§ 1. – De Regering kan de lokale-economieloketten erkennen die beantwoorden aan de volgende voorwaarden :

1° op initiatief van de overheid opgericht zijn in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, met als opdracht het verstrekken van advies bij de oprichting van

le subsidie alloué au centre ne puisse permettre à ce dernier que de proposer un prix inférieur au taux normal du marché;

3° fixer les règles selon lesquelles toutes les entreprises bénéficient des services du centre, afin que l'aide qui leur est ainsi accordée n'excède pas le plafond fixé par le règlement (CE) n° 1998/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides *de minimis* ou tout autre plafond qui serait ultérieurement fixé par la Commission européenne en remplacement de ce règlement;

4° déterminer les modalités de calcul de l'aide dont bénéficient les entreprises;

5° déterminer les modalités de comptabilité du centre afin d'assurer la séparation entre ses activités et la non-surcompensation des coûts.

Préalablement à la conclusion de la convention, le centre fournit au Gouvernement tous les éléments d'information financiers et comptables permettant de rencontrer les objectifs décrits au présent paragraphe.

#### Article 4

§ 1<sup>er</sup>. – Lorsque le Gouvernement constate, à la demande d'un centre d'entreprises, que ce dernier remplit les conditions de l'article 3 et que la situation économique et sociale du quartier dans lequel il se trouve justifie l'agrément du centre ou son renouvellement, il peut lui délivrer un agrément ou le renouveler.

Cet agrément a une durée de cinq ans, renouvelable à la demande du centre d'entreprises, chaque fois pour une période de cinq ans.

§ 2. – Les centres d'entreprises agréés bénéficient d'un subsidie annuel selon les modalités définies à l'article 8.

### CHAPITRE 3

#### De l'agrément des guichets d'économie locale

#### Article 5

§ 1<sup>er</sup>. – Le Gouvernement peut agréer le guichet d'économie locale qui répond aux conditions suivantes :

1° être constitué sous la forme d'une association sans but lucratif d'initiative publique dont la mission est le conseil à la création d'entreprises. La création de cette

- ondernemingen. Het initiatief tot de oprichting van deze vereniging zonder winstoogmerk moet van de overheid komen;
- 2° hun zetel hebben in de prioritaire-interventiezone en daar ook hun activiteit uitoefenen;
- 3° de al dan niet in een bedrijvencentrum gehuisveste ondernemers en kandidaat-ondernemers gratis de in § 2 van dit artikel bedoelde advies- en oriënteringsdiensten aanbieden;
- 4° samenwerken met het bedrijvencentrum of de bedrijvencentra gelegen op het grondgebied van de gemeente waar het loket gevestigd is of, indien er geen is, met het dichtstbijgelegen bedrijvencentrum om de in het 3° van dit artikel bedoelde diensten gratis te verstrekken;
- 5° de in het 3° van dit artikel bedoelde diensten verstrekken voornamelijk ten gunste van kandidaat-ondernemers, ondernemers en micro-ondernemingen en, occasioneel, van kleine en middelgrote ondernemingen;
- 6° met de Regering een overeenkomst sluiten die opgesteld is op grond van een door de Regering goedgekeurd model en waarin bepaald wordt welke doelstellingen en verplichtingen inzake de dienstverlening op het vlak van de aanwending van de subsidie en de controle hierop het loket in acht moet nemen;
- 7° jaarlijks aan de Regering een activiteitenverslag meedelen dat een overzicht bevat van de maatregelen die getroffen werden met naleving van de in het 6° bedoelde overeenkomst en waarin meer bepaald beschreven staat welke doelstellingen verwezenlijkt werden inzake jobcreatie en oprichting van ondernemingen, adviesverstrekking aan ondernemers en kandidaat-ondernemers, hoeveel de lasten en uitgaven bedragen, hoe de subsidie werd aangewend, met als bijlage de balans en de resultatenrekening;
- 8° deelnemen aan het netwerk van bedrijvencentra en lokale-economieloketten dat opgezet werd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB) en de vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO), volgens de in artikel 11 bepaalde modaliteiten.

§ 2. – De Regering bepaalt de lijst met de in § 1, 3° bedoelde diensten alsook de wekelijkse minimumduur van de diensten die de lokale-economieloketten moeten verstrekken.

#### *Artikel 6*

Wanneer de Regering, op verzoek van een loket, vaststelt dat dit laatste voldoet aan de in artikel 5 bepaalde voorwaarden en dat de economische en sociale toestand in

association sans but lucratif doit être d'initiative publique;

- 2° avoir son siège et exercer son activité au sein de la zone d'intervention prioritaire;
- 3° offrir à titre gratuit les services de conseil et d'orientation visés au § 2 du présent article aux entrepreneurs et candidats entrepreneurs hébergés ou non dans un centre d'entreprises;
- 4° s'associer avec le ou les centres d'entreprises situé sur le territoire communal dans lequel il est installé ou, à défaut, avec le centre d'entreprises le plus proche, afin de fournir gratuitement les services visés au point 3° du présent article;
- 5° prester les services visés au point 3° du présent article au profit essentiellement des candidats entrepreneurs, des entrepreneurs et de micro-entreprises et occasionnellement de petites et moyennes entreprises;
- 6° conclure avec le Gouvernement une convention basée sur un modèle arrêté par le Gouvernement et déterminant les objectifs et obligations auxquelles le guichet doit se conformer en termes de prestations de leurs services d'utilisation du subside et le contrôle de celui-ci;
- 7° communiquer annuellement au Gouvernement un rapport d'activité décrivant les mesures mises en oeuvre pour se conformer à la convention visée au point 6° et notamment les objectifs réalisés en termes de création d'emplois et d'entreprises, de consultations données aux entrepreneurs et candidats entrepreneurs, les charges et dépenses, l'utilisation du subside et comportant en annexe le bilan et le compte de résultats;
- 8° participer au réseau des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale mis en place par la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (SDRB) et l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE), selon les modalités définies par l'article 11.

§ 2. – Le Gouvernement arrête la liste des services visés au § 1<sup>er</sup>, 3°, et la durée minimum hebdomadaire des services que les guichets d'économie locale doivent fournir.

#### *Article 6*

Lorsque le Gouvernement constate, à la demande d'un guichet, que ce dernier remplit les conditions définies par l'article 5 et que la situation économique et sociale du quar-

de wijk waarin het gelegen is, de erkenning van het loket of een verlenging ervan rechtvaardigt, kan zij deze erkenning toekennen of deze verlengen.

Deze erkenning heeft een duur van vijf jaar en kan op verzoek van het lokale-economieloket verlengd worden, telkens voor een periode van vijf jaar.

De erkende loketten genieten een jaarlijkse subsidie volgens de in artikel 9 bepaalde modaliteiten.

#### HOOFDSTUK 4

##### **Intrekking of weigering van erkenning van een bedrijvencentrum of een lokale-economieloket**

###### *Artikel 7*

§ 1. – Onverminderd de verplichting van het bedrijvencentrum of het lokale-economieloket tot teruggave van de voor de betreffende periode toegekende subsidies, kan de Regering de erkenning intrekken of weigeren als zij vaststelt dat het bedrijvencentrum of het lokale-economieloket :

- 1° niet langer de in de artikelen 3 en 5 bepaalde voorwaarden vervult;
- 2° zich niet houdt aan de bepalingen van de met de Regering gesloten overeenkomst.

§ 2. – Wanneer de Regering, op grond van het jaarverslag van het centrum of van het loket of op enigerlei andere wijze, van oordeel is dat van de in § 1 bedoelde gevallen er zich één of meerdere voordoen, stelt zij het bedrijvencentrum of het loket in kwestie daarvan op de hoogte bij een ter post aangetekende brief.

Het bedrijvencentrum of het loket kan zijn opmerkingen meedelen via een aangetekend schrijven, binnen de maand nadat de in het voorgaande lid bedoelde brief is verstuurd.

#### HOOFDSTUK 5

##### **De toekenning of de teruggave van de subsidie**

###### *Artikel 8*

§ 1. – De erkende bedrijvencentra genieten jaarlijks een vaste subsidie en een variabele subsidie die recht evenredig is met hun bezettingsgraad. Beide worden vastgelegd door de Regering.

§ 2. – De vaste subsidie stelt het bedrijvencentrum in staat zijn beheer en de begeleiding van de bedrijven die er gevestigd zijn, te financieren.

tier dans lequel il se trouve justifie l'agrément du guichet ou son renouvellement, il peut lui délivrer un agrément ou le renouveler.

Cet agrément a une durée de cinq ans, renouvelable à la demande du guichet d'économie locale, chaque fois pour une période de cinq ans.

Les guichets agréés bénéficient d'un subside annuel selon les modalités définies à l'article 9.

#### CHAPITRE 4

##### **Retrait ou refus de l'agrément d'un centre d'entreprises et d'un guichet d'économie locale**

###### *Article 7*

§ 1<sup>er</sup>. – Sans préjudice de l'obligation pour le centre d'entreprises ou le guichet d'économie locale de restituer les subsides octroyés pour la période concernée, le Gouvernement peut retirer ou refuser l'agrément s'il constate que le centre d'entreprises ou le guichet d'économie locale :

- 1° ne remplit plus les conditions définies aux articles 3 et 5;
- 2° ne respecte pas les termes de la convention conclue avec le Gouvernement;

§ 2. – Lorsque le Gouvernement estime, sur la base du rapport annuel du centre ou du guichet ou de toute autre manière, qu'une ou plusieurs des hypothèses visées au § 1<sup>er</sup> sont rencontrées, il en avise le centre d'entreprises ou le guichet concerné par lettre recommandée à la poste.

Le centre d'entreprises ou le guichet peut faire valoir ses observations par courrier recommandé, dans le mois de l'envoi de la lettre visée à l'alinéa précédent.

#### CHAPITRE 5

##### **De l'octroi ou de la restitution du subside**

###### *Article 8*

§ 1<sup>er</sup>. – Les centres d'entreprises agréés bénéficient annuellement d'un subside fixe et d'un subside variable proportionnel à leur taux d'occupation, déterminés par le Gouvernement.

§ 2. – Le subside fixe permet de financer la gestion du centre et l'accompagnement par le centre des entreprises qui sont installées dans le centre.

Dat bedrag wordt vermeerderd wanneer de bruto-oppervlakte van het centrum meer dan 5.000 m<sup>2</sup> bedraagt. De bruto-oppervlakte wordt berekend zonder rekening te houden met de zalen en andere ruimten in het centrum die verhuurd kunnen worden voor evenementen of projecten die losstaan van het centrum. Deze vermeerdering wordt vastgelegd door de Regering.

§ 3. – De bezettingsgraad van het centrum die gebruikt wordt voor de variabele subsidie, wordt uitgedrukt in percentage verhuurde vierkante meter en heeft enkel betrekking op de privatieve oppervlakten, met uitsluiting van de lokalen en oppervlakten voor gemeenschappelijk gebruik.

Deze bezettingsgraad stemt overeen met de oppervlakten die benut worden door ondernemingen die minder dan vijf jaar geleden met hun activiteiten begonnen zijn of overgenomen werden, blijkens de gegevens van de Kruispuntbank van de Ondernemingen. Deze ondernemingen mogen niet in moeilijkheden verkeren in de zin van de communautaire richtlijnen inzake de staatssteun voor redding en herstructurering.

Bij de erkennings- of verlengingsaanvraag, verantwoordt het centrum de bezettingsgraad op de datum van de aanvraag.

Indien het centrum nog maar recent opgericht werd en om die reden deze graad niet kan verantwoorden, bezorgt het de Regering een raming van deze graad voor de drie jaren die volgen op het jaar van de aanvraag. De subsidie wordt dan voorlopig berekend op grond van deze graden gedurende deze periode.

Ieder jaar deelt het centrum uiterlijk tegen 31 oktober de bezettingsgraad mee.

Het erkende centrum krijgt jaarlijks een subsidie die gekoppeld is aan de bezettingsgraad en overeenstemt met een forfaitair bedrag per vierkante meter. De Regering bepaalt het forfaitaire bedrag dat toegekend wordt per vierkante meter.

Indien het centrum bij de erkenningsaanvraag geen bezettingsgraad kon meedelen en het derde lid van deze paragraaf werd toegepast, wordt ieder jaar overgegaan tot de retroactieve herziening van de reeds betaalde subsidie en dat voor de drie jaren waarvoor het centrum een raming heeft opgemaakt. Wanneer de op 31 oktober meegeedeelde graad hoger is dan de raming van het centrum, kent de Regering een aanvullende subsidie toe. Wanneer deze graad lager is dan de raming, dient het centrum het verschil terug te betalen binnen de drie maanden nadat de Regering daartoe een verzoek heeft gericht tot het centrum.

§ 4. – Wanneer de erkenning van kracht wordt in de loop van een kalenderjaar, worden de subsidies voor het betref-

Ce montant est majoré lorsque la superficie brute du centre est supérieure à 5.000 m<sup>2</sup>. La superficie brute est calculée sans prendre en compte les salles et autres lieux du centre susceptibles d'être loués pour des événements ou des projets indépendants du centre. Cette majoration est fixée par le Gouvernement.

§ 3. – Le taux d'occupation du centre utilisé pour le subside variable est exprimé en pourcentage de mètres carrés loués et ne porte que sur les surfaces privatives, à l'exclusion des locaux et surfaces à usage commun.

Ce taux correspond aux surfaces occupées par des entreprises qui existent ou qui ont été reprises depuis moins de cinq années selon les données reprises par la Banque-Carrefour des Entreprises. Ces entreprises ne peuvent pas être en difficulté au sens des lignes directrices communautaires concernant les aides d'Etat de sauvetage et à la restructuration.

Lors de sa demande d'agrément ou de renouvellement, le centre justifie son taux d'occupation à la date de la demande.

Si le centre ne peut, en raison de sa création récente, justifier ce taux, il communique au Gouvernement une estimation de ce taux sur les trois années suivant celle de sa demande. Le subside est alors provisoirement calculé sur la base de ces taux pendant cette période.

Chaque année, pour le 31 octobre au plus tard, le centre communique son taux d'occupation.

Le centre agréé perçoit annuellement un subside lié à son taux d'occupation et correspondant à un montant forfaitaire par mètre carré. Le Gouvernement arrête le montant forfaitaire alloué par mètre carré.

Si le centre n'a pu communiquer de taux d'occupation lors de sa demande d'agrément et qu'il a été fait application de l'alinéa 3 du présent paragraphe, il est procédé chaque année à la révision rétroactive du subside déjà payé et ce pour les trois années pour lesquelles le centre a réalisé une estimation. Si le taux communiqué au 31 octobre est supérieur à l'estimation réalisée par le centre, le Gouvernement alloue un complément de subside. Si ce taux est inférieur à l'estimation, le centre est tenu de rembourser la différence dans les trois mois de l'invitation qui lui est adressée par le Gouvernement.

§ 4. – Lorsque l'agrément prend effet au cours d'une année civile, les subsides sont accordés *pro rata temporis* pour

fende kalenderjaar toegekend *prorata temporis*. Hetzelfde geldt voor het kalenderjaar in de loop waarvan de erkenning verloopt.

§ 5. – De volledige subsidie moet het bedrijvencentrum in staat stellen om werkingskosten en kleine investeringen te dekken, zodanig dat het kan voldoen aan de voorwaarden waaronder het erkend werd.

#### Artikel 9

§ 1. – De erkende lokale-economieloketten genieten jaarlijks een vaste subsidie en een subsidie die recht evenredig is met het aantal inwoners in het gedeelte van de prioritaire-interventiezone van de gemeente waar het lokale-economieloket gevestigd is, met het aantal samengestelde dossiers en met het aantal ondernemingen die in de prioritaire-interventiezone opgericht konden worden dankzij het loket.

§ 2. – Het aantal inwoners dat voor de volledige duur van de erkenning in rekening wordt gebracht, is het aantal in het derde jaar dat voorafgaat aan de erkenning van het lokale-economieloket of anders het aantal volgens de laatste beschikbare gegevens.

Indien een gemeente die deel uitmaakt van de prioritaire-interventiezone, op haar grondgebied niet beschikt over een lokale-economieloket, kan het dichtstbijgelegen lokale-economieloket zijn opdrachten uitbreiden naar dat grondgebied en de in § 1 bedoelde proportionele subsidie krijgen.

Twee loketten kunnen niet tweemaal dezelfde gedeelten van de prioritaire-interventiezone bedienen. In geval van onenigheid bepaalt de Regering het grondgebied waarvoor ieder loket bevoegd is.

Het erkende lokale-economieloket krijgt jaarlijks een subsidie die gekoppeld is aan het aantal inwoners in het gedeelte van de prioritaire-interventiezone van de gemeente waar het lokale-economieloket gevestigd is en die overeenstemt met een forfaitair bedrag per inwoner. De Regering bepaalt het forfaitaire bedrag dat toegekend wordt per inwoner.

§ 3. – Het in rekening gebrachte aantal dossiers is het aantal in het jaar dat voorafgaat aan de toekenning van de subsidie. Het aantal dossiers wordt geteld op grond van een methodologie die gelijk is voor alle erkende loketten en die bepaald wordt door de Minister.

De Regering bepaalt het forfaitaire bedrag dat toegekend wordt per dossier.

De berekening van deze variabele subsidie wordt enkel toegepast in het jaar dat volgt op de vankrachtwording van de methodologie voor de telling van de dossiers.

l'année civile en question. Il en va de même pour l'année civile au cours de laquelle l'agrément expire.

§ 5. – L'entièreté du subside fixe doit permettre de couvrir des frais de fonctionnement et de petits investissements permettant au centre d'entreprises de remplir les conditions pour lesquelles il a été agréé.

#### Article 9

§ 1<sup>er</sup>. – Les guichets d'économie locale agréés bénéficient annuellement d'un subside fixe et d'un subside proportionnel au nombre d'habitants résidant dans la partie de la zone d'intervention prioritaire de la commune dans laquelle le guichet d'économie locale est installé, au nombre de dossiers constitués et au nombre d'entreprises effectivement créées dans la zone d'intervention prioritaire grâce au guichet.

§ 2. – Le nombre d'habitants pris en compte pour toute la durée de l'agrément est celui de la troisième année qui précède l'agrément du guichet d'économie locale ou, à défaut, celui issu des dernières données disponibles.

Si une commune faisant partie de la zone d'intervention prioritaire ne dispose pas d'un guichet d'économie locale sur son territoire, le guichet d'économie locale le plus proche peut étendre ses missions sur ce territoire et percevoir le subside proportionnel visé au § 1<sup>er</sup>.

Deux guichets ne peuvent couvrir deux fois les mêmes parties de zone d'intervention prioritaire. En cas de désaccord, le Gouvernement détermine les territoires dont chaque guichet a la charge.

Le guichet d'économie locale agréé perçoit annuellement un subside lié au nombre d'habitants résidant dans la partie de la zone d'intervention prioritaire de la commune dans laquelle le guichet d'économie locale est installé et correspondant à un montant forfaitaire par habitant. Le Gouvernement arrête le montant forfaitaire alloué par habitant.

§ 3. – Le nombre de dossiers pris en compte est celui de l'année qui précède l'octroi du subside. Le nombre de dossiers est comptabilisé sur la base d'une méthodologie commune à tous les guichets agréés, qui est déterminée par le Ministre.

Le Gouvernement arrête le montant forfaitaire alloué par dossier.

Le calcul de ce subside variable n'est d'application que l'année qui suit la mise en application de la méthodologie de comptabilisation des dossiers.

§ 4. – Het aantal in rekening gebrachte ondernemingen die in de prioritaire-interventiezone werden opgericht, is het aantal in het jaar dat voorafgaat aan de toekenning van de subsidie. Het aantal ondernemingen wordt geboekt op grond van een methodologie die gelijk is voor alle erkende loketten en die bepaald wordt door de Minister.

De Regering bepaalt het forfaitaire bedrag dat toegekend wordt per opgerichte onderneming.

De berekening van deze variabele subsidie wordt enkel toegepast in het jaar na de vankrachtwording van de methodologie voor de telling van de opgerichte ondernemingen.

§ 5. – Wanneer de erkenning van kracht wordt in de loop van een kalenderjaar, worden de subsidies voor het betreffende jaar toegekend *pro rata temporis*. Hetzelfde geldt voor het jaar in de loop waarvan de erkenning verloopt.

§ 6. – De volledige subsidie moet het lokale-economie-loket in staat stellen om werkingskosten en kleine investeringen te dekken, zodanig dat het kan voldoen aan de voorwaarden waarvoor het erkend werd.

#### Artikel 10

§ 1. – Onverminderd de algemene bepalingen inzake het toezicht op de toekenning en de aanwending van de subsidies, wordt de in de artikelen 8 en 9 bedoelde subsidie, na goedkeuring door de Minister, terugbetaald :

- 1° in geval van niet-naleving van de bepalingen voorgescreven door of krachtens deze ordonnantie, inzonderheid van de artikelen 3 en 5;
- 2° in geval van niet-naleving van de met de Regering gesloten overeenkomst, met toepassing van artikel 3, § 1, 9° en van artikel 5, § 1, 6°;
- 3° in geval van faillissement, van ontbinding of van vrijwillige of gerechtelijke vereffening van het bedrijven-centrum en van het lokale-economieloket;
- 4° in geval van opzettelijke mededeling van onjuiste of onvolledige gegevens, teneinde het verkrijgen of verlengen van de erkenning of van de subsidie te bevorderen.

§ 2. – De Directie Financiële Coördinatie van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt belast met de invordering van de subsidies in de in § 1 bedoelde gevallen.

§ 3. – Op de terug te betalen subsidies zijn intresten verschuldigd, die berekend worden tegen de door de Regering vastgestelde rentevoet vanaf de datum van ingebrekestelling.

§ 4. – Le nombre d'entreprises créées dans la zone d'intervention prioritaire qui seront prises en compte est celui de l'année qui précède l'octroi du subside. Le nombre d'entreprises est comptabilisé sur la base d'une méthodologie commune à tous les guichets agréés, qui est déterminée par le Ministre.

Le Gouvernement arrête le montant forfaitaire alloué par entreprise créée.

Le calcul de ce subside variable n'est d'application que l'année qui suit la mise en application de la méthodologie de comptabilisation des entreprises créées.

§ 5. – Lorsque l'agrément prend effet au cours d'une année civile, les subsides sont accordés *pro rata temporis* pour l'année en question. Il en va de même pour l'année au cours de laquelle l'agrément expire.

§ 6. – L'entièreté du subside doit permettre de couvrir des frais de fonctionnement et de petits investissements permettant au guichet d'économie locale de remplir les conditions pour lesquelles il a été agréé.

#### Article 10

§ 1<sup>er</sup>. – Sans préjudice des dispositions générales en matière de contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions, le subside visé aux articles 8 et 9 est remboursé après approbation du Gouvernement :

- 1° en cas de non-respect des dispositions édictées par ou en vertu de la présente ordonnance, notamment ses articles 3 et 5;
- 2° en cas de non-respect de la convention conclue avec le Gouvernement, en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 9° et de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6°;
- 3° en cas de faillite, de dissolution ou de mise en liquidation volontaire ou judiciaire du centre d'entreprises et du guichet d'économie locale;
- 4° en cas de communication volontaire de renseignements inexacts ou incomplets, dans le but de favoriser l'obtention ou le renouvellement de l'agrément ou du subside.

§ 2. – La Direction de la coordination financière du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est chargée du recouvrement des subsides dans les hypothèses visées au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. – Des intérêts sont dus sur le montant des subsides à restituer, calculés au taux fixé par le Gouvernement à partir de la date de la mise en demeure.

## HOOFDSTUK 6

**Organiseren van een netwerk van centra en loketten***Artikel 11*

§ 1. – De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) coördineren het netwerk van de bedrijvencentra en lokale-economieloketten. De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beheert het secretariaat van het netwerk.

§ 2. – De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdt een gegevensbank bij met een overzicht van de verschillende centra die in uitvoering van deze ordonnantie erkend werden en van de beschikbare ruimten in elkeen ervan.

§ 3. – De Regering stelt de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in kennis van iedere toekenning, verlenging of intrekking van een erkenning.

De erkende bedrijvencentra bezorgen de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij, om de drie maanden, een overzicht van de beschikbare oppervlakten.

§ 4. – Wanneer een bedrijvencentrum geen plaats heeft voor een onderneming die daarom verzoekt, doet het onmiddellijk navraag bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de plaatsen die beschikbaar zijn bij de andere erkende centra. Vervolgens bezorgt het de lijst met deze plaatsen, alsook de contactgegevens van de centra, aan de onderneming in kwestie.

§ 5. – De vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) houdt een gegevensbank bij met een overzicht van de verschillende loketten die in uitvoering van deze ordonnantie erkend werden.

§ 6. – De Regering stelt de vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) in kennis van iedere toekenning, verlenging of intrekking van een erkenning.

§ 7. – De vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) en de lokale-economieloketten werken in het kader van het netwerk aan een gemeenschappelijke en geïnformatiseerde methodologie voor het beheer van de dossiers van de geadviseerde ondernemers en kandidaat-ondernemers en de ondernemingen die mede dankzij hun advies opgericht konden worden.

§ 8. – De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB) en de vzw Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) werken samen om te kunnen voorzien in de nodige dienstverlening

## CHAPITRE 6

**Mise en réseau des centres et des guichets***Article 11*

§ 1<sup>er</sup>. – La Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale et l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE) coordonnent le réseau des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale. La Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale gère le secrétariat du réseau.

§ 2. – La Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale tient une base de données regroupant les différents centres agréés en exécution de la présente ordonnance et des espaces disponibles dans chacun d'eux.

§ 3. – Le Gouvernement informe la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale de tout octroi, renouvellement ou retrait d'agrément.

Les centres d'entreprises agréés communiquent à la Société, tous les trois mois, un relevé des surfaces disponibles.

§ 4. – Lorsqu'un centre d'entreprises ne dispose pas de place pour une entreprise qui en fait la demande, il interroge immédiatement la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale quant aux places disponibles dans les autres centres agréés. Il transmet ensuite à l'entreprise intéressée la liste de ces places ainsi que les coordonnées des centres.

§ 5. – L'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE) tient une base de données regroupant les différents guichets agréés en exécution de la présente ordonnance.

§ 6. – Le Gouvernement informe l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE) de tout octroi, renouvellement ou retrait d'agrément.

§ 7. – L'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE) et les guichets d'économie locale développent, dans le cadre du réseau, une méthodologie commune et informatisée de la gestion des dossiers des entrepreneurs, des candidats entrepreneurs conseillés ainsi que des entreprises créées grâce à leurs conseils.

§ 8. – La Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (SDRB) et l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise ASBL (ABE) se coordonnent pour établir les services nécessaires aux entreprises installées dans les cen-

aan de ondernemingen die in de bedrijvencentra gevestigd zijn en de kandidaat-ondernemers door te verwijzen naar alle andere erkende bedrijvencentra.

**HOOFDSTUK 7**  
**Slotbepaling**

*Artikel 12*

Deze ordonnantie treedt in werking op de eerste dag van het jaar dat volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 3, § 1, 8° en artikel 8, § 3, tweede lid treden in werking drie jaar na de bekendmaking van deze ordonnantie.

tres d'entreprises et orienter les candidats entrepreneurs vers tous les centres d'entreprises agréés.

**CHAPITRE 7**  
**Disposition finale**

*Article 12*

La présente ordonnance entre en vigueur le premier jour de l'année qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 8° et l'article 8, § 3, deuxième alinéa, entrent en vigueur trois ans après la publication de la présente ordonnance.

## IX. Amendementen

Nr. 1 (van de heer Mohamed LAHLALI en mevr. Marie-Paule QUIX)

### Artikel 3

**In § 1, aan het slot van het 7°, de woorden « en van kleine ondernemingen » toe te voegen.**

### VERANTWOORDING

Artikel 3, § 1, 7°, is beperkt tot de micro-ondernemingen terwijl in de toelichting ook sprake is van de kleine ondernemingen.

Het amendement strekt ertoe de toelichting en de tekst van de ordonnantie op elkaar af te stemmen.

Nr. 2 (van mevr. Julie FISZMAN, de heer Mohamed LAHLALI, mevr. Danielle CARON, de heren Christos DOULKERIDIS, Alain DAEMS en mevr. Marie-Paule QUIX)

### Artikel 3

**In § 1, 8°, tussen de woorden « Kruispuntbank van de Ondernemingen » en de woorden « ; deze ondernemingen » de woorden « of enig ander nuttig bewijskrachtig middel » in te voegen.**

### VERANTWOORDING

Artikel 3, § 1, 8°, maakt het mogelijk na te gaan hoelang de bedrijven al in de bedrijvencentra aanwezig zijn.

De Kruispuntbank van de Ondernemingen als enige informatiebron voor de anciënniteit van de ondernemingen lijkt te beperkt, volgens de uiteenzetting van de regering.

Toen het bestuur die gegevens checkte, bleek het niet altijd mogelijk om de juiste informatie in te winnen omdat er soms jaren verlopen tussen de toewijzing van het nummer door de Kruispuntbank en het begin van de activiteit.

De informatiebronnen moeten dus uitgebreid worden tot « enig ander nuttig bewijskrachtig middel ».

Nr. 3 (van de heren Mohamed LAHLALI, Alain DAEMS en mevr. Marie-Paule QUIX)

### Artikel 8

**In § 3, eerste lid, het woord « percentage » in te voegen tussen de woorden « uitgedrukt in » en de woorden « verhuurde vierkante meter ».**

## IX. Amendements

N° 1 (de M. Mohamed LAHLALI et Mme Marie-Paule QUIX)

### Article 3

**Au § 1<sup>er</sup>, 7°, ajouter in fine les mots « et des petites entreprises ».**

### JUSTIFICATION

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 7°, est restreint aux micro-entreprises alors que l'exposé des motifs englobe également les petites entreprises.

L'objectif du présent amendement est de rendre l'exposé des motifs conforme au texte de l'ordonnance.

N° 2 (de Mme Julie FISZMAN, M. Mohamed LAHLALI, Mme Danielle CARON, MM. Christos DOULKERIDIS, Alain DAEMS et Mme Marie-Paule QUIX)

### Article 3

**Au § 1<sup>er</sup>, 8°, insérer les mots « ou tout autre moyen probant utile » entre les mots « Banque-Carrefour des Entreprises » et les mots « ; ces entreprises ».**

### JUSTIFICATION

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 8°, permet de vérifier l'ancienneté des entreprises installées dans les centres d'entreprises.

La seule Banque Carrefour des Entreprises, comme source d'information pour obtenir l'ancienneté des entreprises apparaît trop limitée, selon l'exposé du Gouvernement.

Lorsque l'administration a testé ces données, elles n'ont en effet pas toujours permis d'obtenir des informations optimales et ce, en raison du fait que le temps entre le moment de l'attribution du numéro par la banque carrefour et le début de l'activité est parfois de plusieurs années.

Il faut donc étendre les sources d'information à « tout autre moyen probant utile ».

N° 3 (de MM. Mohamed LAHLALI, Alain DAEMS et Mme Marie-Paule QUIX)

### Article 8

**Au § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, insérer les mots « pourcentage de » entre les mots « exprimé en » et les mots « mètres carrés ».**

## VERANTWOORDING

Artikel 8, § 3, zou tot verwarring kunnen leiden want men stelt niet expliciet dat de berekening van de variabele subsidie voor de bedrijven-centra en de lokale-economieloketten steunt op een percentage van het totaal van de beschikbare ruimten.

Men moet dat dus preciseren door het eerste lid van § 3 van artikel 8 van het ontwerp van ordonnantie in die zin te wijzigen.

Nr. 4 (van de heren Christos DOULKERIDIS, Mohamed LAHLALI, mevr. Julie de GROOTE, de heer Alain DAEMS en mevr. Marie-Paule QUIX)

*Artikel 8*

**In het vijfde lid van § 3, de woorden « op dat moment » te doen vervallen.**

## VERANTWOORDING

De variabele subsidie van een bedrijfcentrum wordt berekend op grond van de bezettingsgraad ervan. Aangezien die van maand tot maand kan schommelen, kan een bedrijfcentrum zwaar benadeeld worden als de berekening gebeurt in een slechte maand (31 oktober volgens de tekst). Het schrappen van de woorden « op dat moment » zorgt voor meer soepelheid in de berekening van de bezettingsgraad en biedt de mogelijkheid om de bezettingsgraad te bekijken over het hele jaar.

Nr. 5 (van mevr. Julie FISZMAN, de heer Mohamed LAHLALI, mevr. Danielle CARON, de heren Christos DOULKERIDIS, Alain DAEMS en mevr. Marie-Paule QUIX)

*Artikel 9*

**In § 2, aan het slot van het eerste lid, de woorden « of anders het aantal volgens de laatste beschikbare gegevens » toe te voegen.**

## VERANTWOORDING

Het aantal inwoners waarmee rekening wordt gehouden om het variabele gedeelte van de subsidie voor de lokale-economieloketten vast te stellen, is niet altijd bekend precies drie jaar voor de erkenning.

## JUSTIFICATION

L'article 8, § 3, pourrait porter confusion car on ne reprend pas explicitement le fait que le calcul de subside variable attribué aux centres d'entreprises et aux guichets d'économie locale se base sur un pourcentage du total des surfaces disponibles.

Il faut donc apporter des précisions en modifiant en ce sens le premier alinéa du § 3 de l'article 8 du projet d'ordonnance.

N° 4 (de MM. Christos DOULKERIDIS, Mohamed LAHLALI, Mme Julie de GROOTE, M. Alain DAEMS et Mme Marie-Paule QUIX)

*Article 8*

**Au § 3, alinéa 5, supprimer le mot « actuel ».**

## JUSTIFICATION

Le subside variable d'un centre d'entreprise est calculé par rapport à son taux d'occupation. Ce taux pouvant varier d'un mois à l'autre, un centre d'entreprise pourra être lourdement pénalisé si le calcul est réalisé lors d'un mauvais mois (le 31 octobre dans le texte). La suppression du mot « actuel » permet une plus grande souplesse dans le calcul du taux d'occupation et ouvre la possibilité d'un lissage du taux d'occupation sur l'ensemble de l'année.

N° 5 (de Mme Julie FISZMAN, M. Mohamed LAHLALI, Mme Danielle CARON, MM. Christos DOULKERIDIS, Alain DAEMS et Mme Marie-Paule QUIX)

*Article 9*

**Au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ajouter *in fine* les mots « ou, à défaut, celui issu des dernières données disponibles ».**

## JUSTIFICATION

Le nombre d'habitants pris en compte pour déterminer la partie variable du subside des guichets d'économie locale n'est pas toujours disponible exactement trois années avant l'agrément.

Nr. 6 (van mevr. Jacqueline ROUSSEAUX en de heer Alain ZENNER)

*Artikel 5*

**In § 1, aan het slot van het 3<sup>o</sup>, de woorden « ; die diensten mogen niet in concurrentie treden met de privésector; ze worden beperkt tot de weinig courante diensten die niet verleend worden door professionele dienstverleners » toe te voegen.**

VERANTWOORDING

Steun verlenen bij de oprichting en de uitbouw van ondernemingen is uiteraard een nuttig doel. Dat mag echter niet geschieden ten nadele van de andere ondernemingen, te weten die welke bedrijven adviseren en oriënteren. De Raad van State heeft gewezen op dat risico van concurrentie en vond dat de draagwijdte van de tekst diende te worden gepreciseerd en beperkt.

N° 6 (de Mme Jacqueline ROUSSEAUX et M. Alain ZENNER)

*Article 5*

**Au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, ajouter *in fine* les mots « ; ces services ne peuvent entrer en concurrence avec le secteur privé; ils sont limités aux services peu courants non couverts par les prestataires de services professionnels. ».**

JUSTIFICATION

Aider à la création et au développement d'entreprises est assurément un objectif utile. Toutefois, cela ne doit pas se faire au détriment d'autres entreprises, en l'occurrence celles dont l'activité est de prester des services de conseil, de consultance, d'orientation des entreprises. Le Conseil d'Etat lui-même a relevé ce risque de concurrence et estimé que la portée du texte devait être précisée et limitée.